

# Matkailutilasto

## Turiststatistik Tourism Statistics

### 2008, Syyskuu – september – September

#### Ulkomaisten matkailijoiden yöpymiset lisääntyivät 4 prosenttia syyskuussa

Ulkomaisten matkailijoiden yöpymisiä kirjattiin Suomen majoitusliikkeissä 383 000 vuorokautta syyskuussa 2008, mikä oli 4 prosenttia enemmän kuin syyskuussa 2007. Kotimaisten matkailijoiden yöpymiset säilyivät viime vuoden tasolla. Yöpymisten kokonaismäärä oli 1,5 miljoonaa vuorokautta. Määrä oli prosentin enemmän kuin vuotta aiemmin.

Venäläiset olivat suurin ulkomaisten matkailijoiden ryhmä syyskuussa. Heidän yöpymisensä lisääntyivät 13 prosenttia viime vuodesta ja niitä kirjattiin majoitusliikkeissä 48 000 vuorokautta. Seuraavana olivat ruotsalaiset lähes 46 000 yöpymisvuorokaudellaan. Määrä oli 2 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin. Saksalaiset olivat kolmantena 43 000 yöpymisellä, mikä oli 12 prosenttia enemmän kuin syyskuussa 2007. Italialaisten yöpymiset lisääntyivät kuitenkin eniten; 15 prosenttia, ja yöpymisiä kertyi runsaat 10 000 vuorokautta. Sitä vastoin ranskalaisten ja espanjalaisten yöpymiset jäivät 10-12 prosenttia edellisvuotta pienemmiksi. Muiden tärkeimpien Suomeen suuntautuvien matkailijamaiden yöpymisten muutokset olivat alhaisempia.

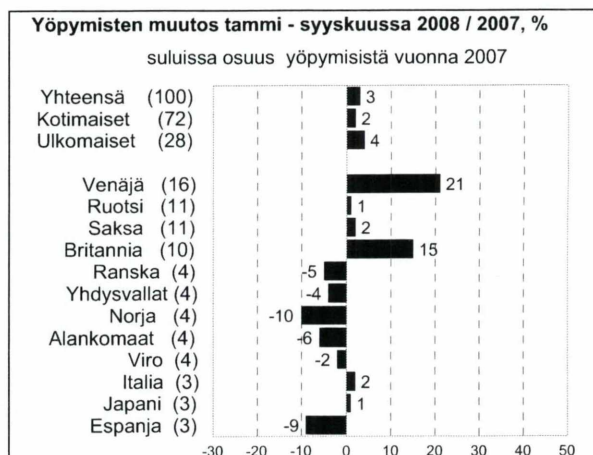
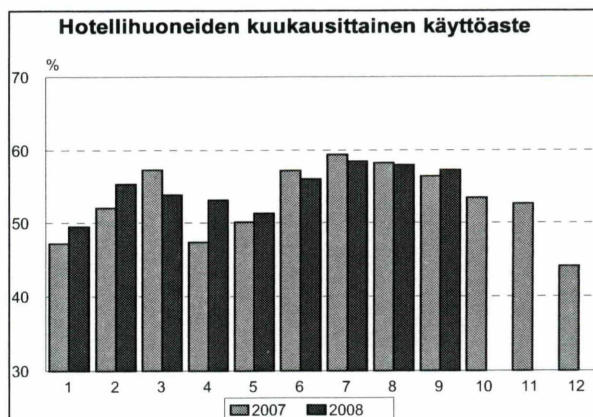
Hotellihuoneiden käyttöaste oli syyskuussa 57,3 prosenttia. Vuotta aiemmin se oli 56,4 prosenttia. Maakunnista korkeimmat käyttöasteet mitattiin Uudellamaalla, 72,9 prosenttia ja Etelä-Karjalassa, 65,6 prosenttia. Helsingin hotellihuoneiden käyttöaste oli 79,6 prosenttia. Hotellihuoneen toteutunut keskihinta oli syyskuussa 91,84 euroa vuorokaudelta, kun se vuotta aiemmin oli 87,04 euroa.

#### Tammi-syyskuussa 15,7 miljoonaa yöpymisvuorokautta

Tammi-syyskuussa yöpymisten kokonaismäärä kohosi 15,7 miljoonaan yöpymisvuorokauteen, mikä oli 3 prosenttia enemmän kuin viime vuoden vastaavana ajanjaksona. Ulkomaisten matkailijoiden yöpymiset lisääntyivät 4 prosenttia ja kotimaisten matkailijoiden yöpymisiä kirjattiin 2 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin.

Venäläisten yöpymiset lisääntyivät 21 prosenttia viime vuodesta ja niitä kirjattiin Suomen majoitusliikkeissä 784 000 yöpymisvuorokautta. Yli 490 000 yöpymisvuorokautta tilastoitiin ruotsalaisille ja saksalaisille. Heidän yöpymisensä lisääntyivät 1-2 prosenttia viime vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna. Brittien yöpymisiä kirjattiin majoitusliikkeissä 15 prosenttia viimevuotista enemmän ja niitä kertyi 368 000 vuorokautta.

Vuoden 2008 syyskuun tilastossa vastaamatta jättäneiden liikkeiden osuus oli 21,0 prosenttia. Tilastollisin menetelmin korvattujen puuttuvien tietojen osuus yöpymisten kokonaismäärästä oli 5,9 prosenttia.



## Sisällys

Sisällys .....	2
Tuoteseloste .....	2
Hotellikapasiteetti ja sen käyttö .....	4
Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain .....	6
Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan .....	8
Kansainvälisen lentoliikenteen matkustajat.....	10
Kansainvälisen meriliikenteen matkustajat .....	11
Ruotsinkielinen sanalista .....	12
Suomalaisten matkailu heinä–syyskuussa 2008.....	14
Matkoja tehneet 15–74-vuotiaat henkilöt ja matkojen määrät.....	15
Kotimaan vapaa-ajanmatkat maksullisessa majoituksessa.....	16
Menot kotimaan vapaa-ajanmatkoilla maksullisessa majoituksessa.....	17
Matkat omalle mökille.....	18
Vierailumatkat sukulaisten ja tuttavien luokse.....	19
Yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat ulkomaille.....	20
Laivayöpymisen sisältäneet vapaa-ajanristeilyt ja vapaa-ajan päivämatkat .....	22
Työ- ja kokousmatkat.....	23
Lähialuematkailu.....	24
15–74-vuotiaan väestön yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat heinä–syyskuussa 1999–2008.....	25

## Innehåll

Innehåll .....	2
Produktbeskrivning .....	2
Hotellkapacitet och kap.utnyttjande..	4
Anlända gäster och övernattningar efter landskap .....	6
Anlända gäster och övernattningar efter bostadsland .....	8
Passagerare i internationell flygtrafik .....	10
Passagerare i internationell sjöfart .....	11
Ordlista på svenska .....	12
Finländarnas resor i juli–september 2008.....	14
Resande i åldern 15–74 år och antalet resor.....	15
Inrikesresor på fritiden i avgiftsbelagd inkvartering.....	16
Utgifter för inrikesresor på fritiden i avgiftsbelagd inkvartering.....	17
Resor till den egna stugan.....	18
Resor till släktingar och bekanta.....	19
Fritidsresor utomlands med övernattning i destinationslandet.....	20
Fritidskryssningar med övernattning bara ombord och dagsresor till utlandet på fritiden.....	22
Arbets- och konferensresor.....	23
Resor till närområden.....	24
Fritidsresor för befolkning i åldern 15–74 år i juli–september 1999–2008.....	25

## Contents

Contents .....	2
Product presentation.....	2
Hotel capacity and cap. utilization.	4
Visitor arrivals and nights spent by region .....	6
Visitor arrivals and nights spent by country of residence .....	8
International passenger transport by air .....	10
International passenger transport by sea .....	11
Vocabulary in Swedish.....	12
Finnish travel in July–September 2008 .....	14
Visitors 15–74 of age and number of trips.....	15
Domestic leisure trips with paid accommodation.....	16
Expenditure on domestic leisure trips with paid accommodation.....	17
Trips to own freetime residence.....	18
Visits to friends and relatives.....	19
Overnight leisure trips abroad.....	20
Overnight leisure cruises and same-day leisure trips abroad.....	22
Business and professional trips.....	23
Trips to neighbouring countries.....	24
Overnight leisure trips by persons aged 15–74 in July–September 1999–2008.....	25

## Tuoteseloste

### Tilaston kattavuus

Tilastokeskuksen majoitustilastoon sisältyvät hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet (motellit, matkustajakodit yms.), lomakylät ja leirintäalueet, joissa on vähintään 10 huonetta, mökkiä tai sähköpistokkeella varustettua matkailuvaunupaikkaa sekä retkeilymajat. Kokokriteerin alapuolelle jääviä pieniä liikkeitä on yli 40 prosenttia majoitusliikkeistä, näiden osuus huonekapasiteetista on alle 10 prosenttia. Pienten liikkeiden lisäksi tilastoinnin ulkopuolelle jäävät mm. yksityiset vuokramökit. Majoitusliikkeiden luokittelu noudattaa toimialaluokitusta (TOL 2002), joka perustuu Euroopan unionin yhteiseen toimialaluokitukseen (NACE 2002).

## Product presentation

### Coverage of accommodation statistics

Accommodation statistics cover hotels and similar establishments (motels, guest homes, boarding houses), holiday villages and camping sites with at least 10 rooms, cottages or caravan pitches, and youth hostels. The size criterion excludes over 40 per cent of establishments, which account for less than 10 per cent of the total room capacity. Besides small establishments, private rental cottages are also not included in the statistics. The breakdown of establishments by type is consistent with the Standard Industrial Classification (SIC 2002), which is based on the general classification of the economic activities of the European Union (NACE 2002).

## Tietosisältö

Tilasto sisältää tietoa hotellien kapasiteetista (liikkeiden, huoneiden ja vuodepaikkojen lukumäärä), kapasiteetin käytöstä (huoneiden ja vuodepaikkojen käyttöaste) ja huoneiden keskihinoista sekä kaikkien majoitusliikkeiden matkailijavirroista. Hotellihuoneiden käyttöaste ja keskihinnat on esitetty maakunnittain ja suurimmista kunnista (taulukko 1). Hotelleihin ja kaikkiin majoitusliikkeisiin saapuneet vieraat ja yöpymiset on esitetty maakunnittain ja suurimmista kunnista (taulukko 2). Lisäksi yöpymiset on esitetty majoitustyypeittäin (TOL 2002) asuinmaittain eriteltyinä (taulukko 3).

## Tietojen keruu

Majoitustilaston tiedot kerätään kuukausittain tilastoinnin piirissä olevilta majoitusliikkeiltä. Ahvenanmaan tiedot saadaan maakunnan tilastotoimiston Ålands statistik- och utredningsbyrån (ÅSUB) kautta. Tietojen antaminen Tilastokeskukselle perustuu lakiin (280/2004).

## Puuttuvan tiedon käsittely

Puuttuvien tietojen käsittelyssä on käytetty imputointimenetelmiä. Tällä tarkoitetaan puuttuvien tietojen paikkausta korvikearvoilla, jotka on estimoitu mahdollisimman oikeiksi. Tässä tilastossa kuukausikohtainen korvikearvo otetaan ensisijaisesti majoitusliikkeen aikaisemmilta vuosilta ja toissijaisesti mahdollisimman samankaltaisen (toimialan, kapasiteetin ja alueen suhteen) vastanneen majoitusliikkeen tiedoista. Matkailutilaston kuukausijulkaisussa (ks. kansisivu) ilmoitetaan imputoitujen yöpymisten prosenttiosuus kaikista yöpymisistä ja vastaamatta jättäneiden liikkeiden prosenttiosuus kaikkien liikkeiden lukumäärästä.

## Hotellihuoneiden käyttöaste ja keskihinta

Hotellihuoneiden käyttöaste on laskettu päivittäin käytössä olleiden huoneiden prosenttiosuutena kaikista käytettävänä olleesta huonekapasiteetista, josta on vähennetty peruskorjauksessa olleet huoneet (nettokäyttöaste). Vuoteiden käyttöaste on laskettu yöpymisten prosenttiosuutena käytettävänä olleista vuodepaikoista. Huoneiden käyttöasteen muutos on ilmoitettu prosenttiyksikköinä edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen verrattuna. Huoneiden keskihinta on saatu jakamalla majoitusmyynnistä saadut tulot käytössä olleiden huoneiden lukumäärällä (taulukko 1).

## Ennakkotietojen vertailukelpoisuus

Yöpymisten muutos (kaikki majoitusliikkeet ja hotellit) ilmoitetaan prosenttimuutoksena edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen verrattuna (taulukko 3). Vertailtavien vuosien puuttuvat tiedot on korvattu tilastollisin menetelmin (ks. Puuttuvan tiedon käsittely). Puuttuvan tiedon käsittely on otettu käyttöön vuoden 2004 alussa.

Kaikki kuukausitaulukoiden tiedot esitetään myös kumulatiivisina.

## Data contents

This monthly report contains preliminary data on hotel capacity (number of hotels, rooms, bed-places), utilisation of the capacity (occupancy rate of rooms and bed-places) and average room prices, as well as guest flows in all accommodation establishments. The occupancy rate and the average room prices are presented by region and by the biggest municipalities (Table 1). Guest arrivals in hotels and in all accommodation establishments are presented by region and by the biggest municipalities (Table 2). In addition, nights spent are also presented by type of establishment (SIC 2002) and by country of residence (Table 3).

## Data collection

The data are collected monthly from accommodation establishments by questionnaires issued by Statistics Finland or the establishments may also supply the information as printouts from their own computer systems. Data on Åland are obtained via the region's own statistical bureau, Ålands statistik- och utredningsbyrån (ÅSUB). Establishments have a statutory obligation (Act 280/2004) to supply the data.

## Response rate and non-response

Imputation methods are used to compensate missing data. In these statistics, the primary imputation method is utilisation of earlier data from the establishment. If earlier data are not available, the donor unit will be the unit closest to the missing unit by size, type and region. The percentage share of non-responded hotels is given on the cover of this monthly bulletin, as well as the percentage share of the number of estimated nights of the total.

## Room occupancy rate and average price

Hotel room occupancy rate shows the percentage share of the rooms that are occupied daily of the total hotel room capacity during a given month, from which rooms under repair have been deducted (net room occupancy). The occupancy rate of bed-places is calculated as the percentage share of occupied nights of all bed-places available during a given month. Change in room occupancy rate is shown as the percentage point change in room occupancy rate compared to the respective month in the previous year. The average room price is calculated by dividing monthly accommodation receipts by the number of rooms sold during a given month. (Table 1).

## Comparability of the monthly data

Change in the number of nights spent (all accommodation establishments and hotels) is shown as the percentage change in the number of nights spent compared to the respective month in the previous year (Table 3). Missing data of the comparable periods are compensated using the statistical methods described above (see Response rate and non-response).

All the monthly tables are also compiled cumulatively.

2008 Syyskuu - september - September

1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö - Hotel capacity and capacity utilization

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Hotellien lukumäärä Number of establ.	Huoneet - Bedrooms				Vuoteet - Bed-places	
		Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %	Muutos ed. v. %-yks. <sup>1)</sup> Change %-unit	Keskiahinta € Sis. alv. 8 % Room price € Vat inc. 8 %	Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %
<b>Koko maa</b>	<b>673</b>	<b>48 936</b>	<b>57,3</b>	<b>0,9</b>	<b>91,84</b>	<b>104 568</b>	<b>40,6</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>656</b>	<b>48 148</b>	<b>57,5</b>	<b>0,8</b>	<b>91,82</b>	<b>102 702</b>	<b>40,7</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>104</b>	<b>12 991</b>	<b>72,9</b>	<b>0,0</b>	<b>113,24</b>	<b>24 479</b>	<b>53,1</b>
Espoo	11	1 057	67,0	-1,7	89,13	2 069	48,6
Helsinki	51	8 012	79,6	0,8	119,39	14 972	57,4
Vantaa	11	2 076	70,3	-0,4	117,99	3 790	52,5
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>8</b>	<b>507</b>	<b>65,3</b>	<b>1,7</b>	<b>95,95</b>	<b>981</b>	<b>47,8</b>
Porvoo	7	450	66,6	-0,1	98,54	818	53,1
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>43</b>	<b>3 307</b>	<b>54,3</b>	<b>0,0</b>	<b>78,05</b>	<b>6 347</b>	<b>42,2</b>
Salo	5	223	58,3	9,3	84,01	378	41,5
Turku	19	2 070	56,6	-1,9	79,47	3 843	44,8
<b>Satakunta</b>	<b>27</b>	<b>1 217</b>	<b>52,0</b>	<b>4,3</b>	<b>77,00</b>	<b>2 388</b>	<b>35,1</b>
Pori	8	592	59,9	9,6	77,26	1 114	42,7
Rauma	7	284	60,1	-4,3	85,62	500	41,0
<b>Kanta-Häme</b>	<b>21</b>	<b>1 333</b>	<b>50,4</b>	<b>1,7</b>	<b>90,90</b>	<b>2 771</b>	<b>36,8</b>
Hämeenlinna	7	631	62,1	0,4	106,20	1 289	44,3
<b>Pirkanmaa</b>	<b>40</b>	<b>3 334</b>	<b>62,7</b>	<b>4,7</b>	<b>92,21</b>	<b>6 775</b>	<b>45,7</b>
Tampere	17	2 060	73,9	7,1	97,40	3 925	55,0
<b>Päijät-Häme</b>	<b>19</b>	<b>1 709</b>	<b>50,4</b>	<b>4,5</b>	<b>70,61</b>	<b>3 546</b>	<b>39,1</b>
Lahti	9	817	51,8	3,1	80,32	1 498	39,2
<b>Kymenlaakso</b>	<b>15</b>	<b>926</b>	<b>48,4</b>	<b>0,3</b>	<b>85,10</b>	<b>1 797</b>	<b>35,8</b>
Kotka	5	399	54,0	-1,5	81,29	810	36,8
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>20</b>	<b>1 151</b>	<b>65,6</b>	<b>-0,8</b>	<b>86,34</b>	<b>2 293</b>	<b>54,3</b>
Imatra	5	444	71,0	-2,4	96,17	863	65,9
Lappeenranta	6	500	76,1	-0,9	81,69	921	61,2
<b>Etelä-Savo</b>	<b>32</b>	<b>1 491</b>	<b>43,2</b>	<b>-1,7</b>	<b>70,18</b>	<b>3 178</b>	<b>32,3</b>
Mikkeli	4	442	53,8	-1,4	81,04	876	41,8
Savonlinna	7	308	48,5	0,4	73,80	631	37,1
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>30</b>	<b>2 271</b>	<b>51,5</b>	<b>1,2</b>	<b>76,60</b>	<b>5 306</b>	<b>35,1</b>
Iisalmi	4	222	54,0	-3,3	68,03	393	50,0
Kuopio	10	940	66,5	8,0	82,57	1 917	47,2
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>27</b>	<b>1 249</b>	<b>41,9</b>	<b>-4,7</b>	<b>81,13</b>	<b>2 852</b>	<b>29,1</b>
Joensuu	8	506	53,2	-5,0	88,49	898	40,1
Lieksa	4	142	43,4	0,7	69,81	273	35,9
Nurmes	4	241	26,0	-4,8	55,81	698	18,1
<b>Keski-Suomi</b>	<b>36</b>	<b>2 617</b>	<b>52,8</b>	<b>-1,8</b>	<b>81,87</b>	<b>6 939</b>	<b>32,2</b>
Jyväskylä	10	1 230	66,6	-2,6	86,76	2 274	49,5
Jämsä	4	487	24,2	-0,1	75,93	2 366	11,5
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>27</b>	<b>1 402</b>	<b>52,1</b>	<b>-3,7</b>	<b>70,32</b>	<b>2 895</b>	<b>38,5</b>
Seinäjoki	7	504	62,9	5,1	77,34	976	43,8
<b>Pohjanmaa</b>	<b>26</b>	<b>1 330</b>	<b>48,7</b>	<b>2,7</b>	<b>77,58</b>	<b>2 956</b>	<b>28,6</b>
Vaasa	10	872	50,4	-1,2	81,29	2 072	27,0
<b>Keski-Pohjanmaa</b>	<b>10</b>	<b>499</b>	<b>56,4</b>	<b>11,1</b>	<b>71,02</b>	<b>961</b>	<b>40,3</b>
Kokkola	5	359	64,1	12,9	75,67	658	47,5
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>48</b>	<b>3 292</b>	<b>50,1</b>	<b>0,1</b>	<b>80,26</b>	<b>7 233</b>	<b>36,2</b>
Kalajoki	5	193	36,0	-7,4	65,19	531	23,3
Kuusamo	8	670	44,3	-1,3	77,44	1 785	33,7
Oulu	10	1 436	63,5	2,5	87,76	2 712	47,3
<b>Kainuu</b>	<b>22</b>	<b>1 659</b>	<b>50,0</b>	<b>-2,6</b>	<b>69,00</b>	<b>4 593</b>	<b>36,9</b>
Kajaani	7	460	47,6	0,9	68,98	855	36,8
Sotkamo	7	896	54,8	-11,6	69,73	2 907	39,1
<b>Lappi</b>	<b>101</b>	<b>5 863</b>	<b>47,0</b>	<b>1,6</b>	<b>72,92</b>	<b>14 412</b>	<b>33,3</b>
Enontekiö	6	288	65,1	9,3	77,12	619	54,7
Inari	15	966	61,4	4,6	75,30	2 200	45,7
Kemi	5	317	51,8	5,2	81,41	583	41,7
Kittilä	7	661	62,2	1,6	73,65	2 062	36,3
Kolari	9	551	56,9	7,3	79,27	1 282	47,8
Pelkosenniemi	6	222	50,8	-13,3	52,51	702	35,4
Rovaniemi	14	1 225	35,4	-1,9	64,16	2 566	25,5
Sodankylä	11	433	34,7	-9,0	76,28	1 231	22,5
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>17</b>	<b>788</b>	<b>43,1</b>	<b>6,0</b>	<b>..</b>	<b>1 866</b>	<b>32,1</b>
Maarianhamina	7	500	51,4	4,3	..	1 010	41,4

<sup>1)</sup> %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - %-unit is calculated from comparable data for 2007.

<sup>2)</sup> Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyråns julkaisemista tiedoista (ÅSUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ÅSUB).

.. Tieto puuttuu tai on liian epävarma esitettäväksi - Data not available or too uncertain for presentation

2008 Tammikuu - syyskuu - januari - september - January - September

1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö - Hotel capacity and capacity utilization

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Hotellien lukumäärä Number of establ.	Huoneet - Bedrooms				Vuoteet - Bed-places	
		Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %	Muutos ed. v. %-yks. <sup>1)</sup> Change %-unit	Keskihinta € Sis. alv. 8 % Room price € Vat inc. 8 %	Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %
<b>Koko maa</b>	<b>675</b>	<b>48 906</b>	<b>54,8</b>	<b>0,7</b>	<b>87,61</b>	<b>104 568</b>	<b>43,2</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>660</b>	<b>48 205</b>	<b>54,9</b>	<b>0,7</b>	<b>87,57</b>	<b>102 802</b>	<b>43,3</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>104</b>	<b>12 794</b>	<b>64,9</b>	<b>-0,7</b>	<b>102,32</b>	<b>23 948</b>	<b>50,7</b>
Espoo	11	1 081	62,1	1,3	82,83	2 091	48,0
Helsinki	52	8 085	70,3	-0,9	107,81	15 064	54,6
Vantaa	10	1 800	62,5	-0,4	102,65	3 176	49,3
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>8</b>	<b>498</b>	<b>54,4</b>	<b>-2,0</b>	<b>93,75</b>	<b>962</b>	<b>42,7</b>
Porvoo	7	441	56,3	-2,3	95,71	799	48,0
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>43</b>	<b>3 316</b>	<b>57,3</b>	<b>1,2</b>	<b>83,04</b>	<b>6 348</b>	<b>50,9</b>
Salo	5	222	50,3	3,6	83,42	377	38,6
Turku	18	2 038	62,1	0,7	82,02	3 777	56,3
<b>Satakunta</b>	<b>27</b>	<b>1 269</b>	<b>51,5</b>	<b>4,9</b>	<b>77,52</b>	<b>2 517</b>	<b>37,9</b>
Pori	8	587	59,9	11,0	79,28	1 093	47,0
Rauma	7	314	58,7	-4,1	84,76	560	44,2
<b>Kanta-Häme</b>	<b>21</b>	<b>1 348</b>	<b>45,2</b>	<b>-1,0</b>	<b>87,23</b>	<b>2 852</b>	<b>35,9</b>
Hämeenlinna	6	615	54,6	-1,5	101,76	1 257	44,2
<b>Pirkanmaa</b>	<b>41</b>	<b>3 296</b>	<b>60,4</b>	<b>2,3</b>	<b>88,80</b>	<b>6 715</b>	<b>50,2</b>
Tampere	17	2 011	70,7	3,1	92,49	3 836	59,2
<b>Päijät-Häme</b>	<b>19</b>	<b>1 719</b>	<b>46,9</b>	<b>3,7</b>	<b>74,70</b>	<b>3 561</b>	<b>40,4</b>
Lahti	9	830	49,4	6,0	77,85	1 522	40,0
<b>Kymenlaakso</b>	<b>16</b>	<b>912</b>	<b>47,7</b>	<b>4,6</b>	<b>84,03</b>	<b>1 786</b>	<b>37,0</b>
Kotka	5	387	49,0	4,1	80,07	775	37,0
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>20</b>	<b>1 175</b>	<b>59,5</b>	<b>1,1</b>	<b>84,58</b>	<b>2 349</b>	<b>53,8</b>
Imatra	5	444	64,5	-0,4	97,35	872	65,2
Lappeenranta	6	527	66,8	0,9	77,75	986	58,3
<b>Etelä-Savo</b>	<b>35</b>	<b>1 698</b>	<b>43,8</b>	<b>-1,2</b>	<b>75,49</b>	<b>3 689</b>	<b>35,1</b>
Mikkeli	5	451	55,2	6,6	80,55	895	45,5
Savonlinna	8	444	47,1	-6,4	89,06	903	40,0
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>30</b>	<b>2 248</b>	<b>56,2</b>	<b>2,7</b>	<b>75,58</b>	<b>5 161</b>	<b>43,6</b>
Iisalmi	4	222	59,8	2,3	74,04	393	55,1
Kuopio	10	931	67,5	4,8	79,58	1 896	55,4
Nilsia	4	355	37,7	-0,1	73,51	1 278	25,2
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>28</b>	<b>1 229</b>	<b>45,4</b>	<b>-1,7</b>	<b>80,80</b>	<b>2 762</b>	<b>35,2</b>
Joensuu	9	535	52,8	-1,8	85,41	964	42,7
Liekka	4	148	43,1	-1,7	83,63	290	41,2
Nurmes	4	196	36,4	-3,8	57,29	577	27,5
<b>Keski-Suomi</b>	<b>37</b>	<b>2 669</b>	<b>52,9</b>	<b>-0,2</b>	<b>81,24</b>	<b>7 084</b>	<b>39,1</b>
Jyväskylä	11	1 291	60,3	-1,2	84,78	2 438	49,1
Jämsä	4	487	40,3	-1,7	77,19	2 366	28,0
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>27</b>	<b>1 465</b>	<b>51,8</b>	<b>2,2</b>	<b>70,67</b>	<b>3 004</b>	<b>44,5</b>
Seinäjohti	7	460	62,4	6,9	76,10	891	46,9
<b>Pohjanmaa</b>	<b>28</b>	<b>1 387</b>	<b>50,4</b>	<b>3,8</b>	<b>81,42</b>	<b>3 043</b>	<b>37,2</b>
Vaasa	11	895	56,0	3,4	86,81	2 119	40,1
<b>Keski-Pohjanmaa</b>	<b>9</b>	<b>499</b>	<b>46,0</b>	<b>2,7</b>	<b>68,69</b>	<b>971</b>	<b>35,5</b>
Kokkola	5	356	53,3	3,8	71,31	647	42,5
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>48</b>	<b>3 308</b>	<b>48,6</b>	<b>-2,2</b>	<b>79,95</b>	<b>7 263</b>	<b>39,7</b>
Kalajohti	5	211	43,7	-7,7	91,64	579	37,4
Kuusamo	8	663	46,4	-6,8	79,94	1 758	39,8
Oulu	10	1 435	59,0	0,5	83,81	2 735	48,8
<b>Kainuu</b>	<b>22</b>	<b>1 658</b>	<b>51,3</b>	<b>1,7</b>	<b>73,04</b>	<b>4 812</b>	<b>43,2</b>
Kajaani	7	458	46,3	6,0	67,03	862	38,3
Sotkamo	6	895	60,2	-6,5	80,05	3 115	48,3
<b>Lappi</b>	<b>97</b>	<b>5 716</b>	<b>46,5</b>	<b>0,7</b>	<b>76,80</b>	<b>13 979</b>	<b>35,3</b>
Enontekiö	5	236	40,2	2,3	78,65	501	38,0
Inari	15	955	51,8	-1,3	67,24	2 191	41,2
Kemi	5	317	42,9	-1,3	79,81	588	37,4
Kittilä	7	664	58,1	8,0	84,91	2 078	35,7
Kolari	8	498	52,0	4,4	87,85	1 158	48,0
Muonio	4	321	47,1	-0,5	..	791	33,9
Pelkosenniemi	6	210	42,4	0,3	58,55	672	30,0
Rovaniemi	14	1 227	51,3	0,1	73,21	2 604	40,8
Sodankylä	10	428	35,6	-4,2	77,10	1 236	24,7
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>15</b>	<b>701</b>	<b>48,1</b>	<b>0,6</b>	<b>..</b>	<b>1 766</b>	<b>39,6</b>
Maarianhamina	7	471	52,5	-0,6	..	1 090	42,5

<sup>1)</sup> %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - %-unit is calculated from comparable data for 2007.

<sup>2)</sup> Enilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyrån julkaisemista tiedoista (ASUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ASUB).

.. Tieto puuttuu tai on liian epävarma esitettäväksi - Data not available or too uncertain for presentation

2008 Syyskuu - september - September

2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain -Visitor arrivals and nights spent by region

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Kaikki liikkeet - All establishments					Hotellit - Hotels				
	Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights			Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights		
	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.
<b>Koko maa</b>	<b>797 303</b>	<b>187 404</b>	<b>1 496 212</b>	<b>1,0</b>	<b>382 695</b>	<b>712 105</b>	<b>172 165</b>	<b>1 266 180</b>	<b>0,6</b>	<b>340 624</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>780 465</b>	<b>177 856</b>	<b>1 463 895</b>	<b>0,9</b>	<b>363 606</b>	<b>701 550</b>	<b>166 386</b>	<b>1 249 257</b>	<b>0,5</b>	<b>331 031</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>241 248</b>	<b>108 808</b>	<b>413 963</b>	<b>2,8</b>	<b>216 844</b>	<b>231 860</b>	<b>104 810</b>	<b>390 186</b>	<b>3,3</b>	<b>206 070</b>
Espoo	.	.	.	.	.	15 178	6 325	30 184	-3,8	14 703
Helsinki	153 904	82 212	273 300	1,6	170 130	148 301	78 376	257 846	2,0	159 712
Vantaa	.	.	.	.	.	45 621	17 575	59 518	15,3	25 819
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>8 358</b>	<b>1 625</b>	<b>14 882</b>	<b>8,9</b>	<b>3 451</b>	<b>7 564</b>	<b>1 439</b>	<b>13 485</b>	<b>12,0</b>	<b>3 134</b>
Porvoo	.	.	.	.	.	7 064	1 330	12 382	9,5	2 770
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>50 298</b>	<b>9 233</b>	<b>89 305</b>	<b>-1,7</b>	<b>19 068</b>	<b>46 475</b>	<b>8 292</b>	<b>80 224</b>	<b>-0,1</b>	<b>17 005</b>
Salo	.	.	.	.	.	2 436	707	4 675	14,8	2 070
Turku	33 326	6 909	53 828	1,6	12 992	32 067	6 244	51 672	2,1	11 695
<b>Satakunta</b>	<b>16 701</b>	<b>2 424</b>	<b>28 980</b>	<b>-4,6</b>	<b>5 524</b>	<b>15 249</b>	<b>2 313</b>	<b>25 161</b>	<b>0,8</b>	<b>5 320</b>
Pori	.	.	.	.	.	8 865	1 196	14 273	10,8	2 923
Rauma	.	.	.	.	.	3 517	1 001	6 146	-12,0	2 195
<b>Kanta-Häme</b>	<b>23 353</b>	<b>1 992</b>	<b>38 238</b>	<b>7,0</b>	<b>4 910</b>	<b>20 536</b>	<b>1 909</b>	<b>30 584</b>	<b>1,6</b>	<b>4 322</b>
Hämeenlinna	.	.	.	.	.	13 107	1 466	17 125	-3,2	3 084
<b>Pirkanmaa</b>	<b>65 347</b>	<b>10 103</b>	<b>108 212</b>	<b>3,1</b>	<b>22 278</b>	<b>60 301</b>	<b>9 311</b>	<b>92 948</b>	<b>0,5</b>	<b>19 244</b>
Tampere	.	.	.	.	.	43 716	8 233	64 790	2,7	15 735
<b>Päijät-Häme</b>	<b>20 127</b>	<b>2 858</b>	<b>49 032</b>	<b>-3,1</b>	<b>5 676</b>	<b>17 545</b>	<b>2 640</b>	<b>41 603</b>	<b>-3,7</b>	<b>5 226</b>
Lahti	.	.	.	.	.	11 582	2 369	17 605	-7,0	4 738
<b>Kymenlaakso</b>	<b>15 554</b>	<b>3 303</b>	<b>29 502</b>	<b>6,7</b>	<b>5 741</b>	<b>12 467</b>	<b>2 897</b>	<b>19 321</b>	<b>4,7</b>	<b>4 938</b>
Kotka	6 988	2 254	12 918	2,1	3 869	5 906	1 888	8 949	3,4	3 141
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>21 891</b>	<b>9 037</b>	<b>39 351</b>	<b>-3,7</b>	<b>14 688</b>	<b>20 783</b>	<b>8 643</b>	<b>37 391</b>	<b>-2,6</b>	<b>14 036</b>
Imatra	.	.	.	.	.	8 635	4 460	17 060	-2,5	7 370
Lappeenranta	.	.	.	.	.	10 585	3 404	16 917	-1,0	4 636
<b>Etelä-Savo</b>	<b>21 953</b>	<b>2 610</b>	<b>42 460</b>	<b>-0,3</b>	<b>5 233</b>	<b>17 064</b>	<b>2 123</b>	<b>30 723</b>	<b>0,2</b>	<b>3 634</b>
Mikkeli	.	.	.	.	.	6 788	757	10 975	-7,3	1 334
Savonlinna	.	.	.	.	.	3 762	672	7 021	1,7	1 060
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>34 160</b>	<b>2 451</b>	<b>61 716</b>	<b>0,7</b>	<b>6 196</b>	<b>31 430</b>	<b>2 072</b>	<b>55 859</b>	<b>0,0</b>	<b>4 762</b>
Iisalmi	.	.	.	.	.	3 039	183	5 896	-3,5	458
Kuopio	18 797	1 446	29 134	7,5	3 038	17 711	1 287	27 161	9,4	2 700
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>17 093</b>	<b>1 417</b>	<b>30 006</b>	<b>-8,5</b>	<b>2 608</b>	<b>15 055</b>	<b>1 288</b>	<b>24 957</b>	<b>-5,8</b>	<b>2 311</b>
Joensuu	.	.	.	.	.	7 812	677	10 796	-9,8	1 282
Lieska	2 756	346	5 375	-1,1	662	1 878	287	2 937	-0,6	504
Nurmes	.	.	.	.	.	2 318	107	3 781	2,9	165
<b>Keski-Suomi</b>	<b>39 148</b>	<b>3 430</b>	<b>71 457</b>	<b>-8,1</b>	<b>9 371</b>	<b>37 294</b>	<b>3 328</b>	<b>66 352</b>	<b>-6,9</b>	<b>8 992</b>
Jyväskylä	.	.	.	.	.	23 309	2 648	34 209	-2,8	6 587
Jämsä	.	.	.	.	.	2 585	136	8 170	-1,0	1 349
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>23 269</b>	<b>1 017</b>	<b>39 674</b>	<b>-13,9</b>	<b>2 184</b>	<b>19 432</b>	<b>974</b>	<b>33 344</b>	<b>-11,4</b>	<b>2 015</b>
Seinäjoki	.	.	.	.	.	8 647	520	12 837	20,8	1 197
<b>Pohjanmaa</b>	<b>15 753</b>	<b>2 853</b>	<b>28 754</b>	<b>-1,2</b>	<b>6 111</b>	<b>14 553</b>	<b>2 803</b>	<b>25 334</b>	<b>-1,1</b>	<b>5 890</b>
Vaasa	.	.	.	.	.	10 791	2 316	16 760	-8,6	4 653
<b>Keski-Pohjanmaa</b>	<b>8 212</b>	<b>448</b>	<b>14 244</b>	<b>22,1</b>	<b>1 263</b>	<b>6 855</b>	<b>361</b>	<b>11 403</b>	<b>21,7</b>	<b>944</b>
Kokkola	.	.	.	.	.	5 631	347	9 112	25,9	920
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>56 342</b>	<b>4 753</b>	<b>107 336</b>	<b>0,7</b>	<b>12 681</b>	<b>47 414</b>	<b>3 621</b>	<b>78 833</b>	<b>-2,6</b>	<b>7 941</b>
Kalajoki	3 006	59	8 140	-19,4	605	2 512	47	3 865	-16,1	127
Kuusamo	12 663	554	29 347	-4,9	1 114	9 567	430	18 045	-10,4	869
Oulu	.	.	.	.	.	25 734	2 578	38 468	2,7	5 934
<b>Kainuu</b>	<b>23 282</b>	<b>1 032</b>	<b>62 857</b>	<b>7,1</b>	<b>3 436</b>	<b>18 554</b>	<b>831</b>	<b>50 269</b>	<b>7,3</b>	<b>2 791</b>
Kajaani	.	.	.	.	.	5 762	312	9 191	-5,7	458
Sotkamo	9 995	376	36 999	18,6	1 495	9 476	336	34 115	12,7	1 330
<b>Lappi</b>	<b>78 376</b>	<b>8 462</b>	<b>193 926</b>	<b>3,9</b>	<b>16 343</b>	<b>61 119</b>	<b>6 731</b>	<b>141 280</b>	<b>0,7</b>	<b>12 456</b>
Enontekiö	6 615	822	15 885	2,2	1 317	2 930	281	7 662	0,5	442
Inari	14 207	2 126	37 094	8,6	4 067	11 580	1 707	30 049	-0,8	3 166
Kemi	.	.	.	.	.	4 084	324	7 299	6,7	794
Kittilä	10 856	439	30 186	3,5	1 087	8 897	351	22 450	1,0	807
Kolari	8 195	240	30 299	7,9	678	4 788	168	16 266	9,2	364
Pelkosenniemi	.	.	.	.	.	2 198	47	7 979	-6,9	59
Rovaniemi	13 673	2 905	22 613	-3,0	5 211	12 476	2 695	19 649	-4,5	4 546
Sodankylä	.	.	.	.	.	4 409	464	8 086	-23,4	772
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>16 838</b>	<b>9 548</b>	<b>32 317</b>	<b>2,7</b>	<b>19 089</b>	<b>10 555</b>	<b>5 779</b>	<b>16 923</b>	<b>8,0</b>	<b>9 593</b>
Maarianhamina	9 436	4 886	15 566	1,4	8 268	7 758	3 903	12 540	2,7	6 560

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2007.

<sup>2)</sup> Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyrån julkaisemista tiedoista (ÅSUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ÅSUB).

.. Tieto puuttuu tai on liian epävarma esitettäväksi - Data not available or too uncertain for presentation

2008 Tammikuu - syyskuu - januari - september - January - September

2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain - Visitor arrivals and nights spent by region

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Kaikki liikkeet - All establishments					Hotellit - Hotels				
	Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights			Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights		
	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.
<b>Koko maa</b>	<b>8 208 320</b>	<b>2 003 997</b>	<b>15 674 298</b>	<b>2,7</b>	<b>4 388 854</b>	<b>6 785 189</b>	<b>1 726 331</b>	<b>12 246 076</b>	<b>2,9</b>	<b>3 672 275</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>8 008 642</b>	<b>1 895 846</b>	<b>15 246 220</b>	<b>2,6</b>	<b>4 133 568</b>	<b>6 677 463</b>	<b>1 673 645</b>	<b>12 060 040</b>	<b>2,9</b>	<b>3 580 736</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>2 030 220</b>	<b>904 586</b>	<b>3 561 598</b>	<b>4,2</b>	<b>1 794 881</b>	<b>1 920 187</b>	<b>867 988</b>	<b>3 290 933</b>	<b>5,4</b>	<b>1 700 397</b>
Espoo						134 556	51 146	267 699	-1,1	114 236
Helsinki	1 353 563	711 091	2 399 766	4,6	1 446 460	1 296 451	678 588	2 247 974	5,8	1 360 875
Vantaa						318 206	118 415	426 999	11,0	176 614
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>81 475</b>	<b>16 484</b>	<b>134 560</b>	<b>1,8</b>	<b>34 165</b>	<b>67 713</b>	<b>12 239</b>	<b>108 116</b>	<b>3,8</b>	<b>26 384</b>
Porvoo						63 621	11 153	100 432	3,5	23 319
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>596 213</b>	<b>116 527</b>	<b>1 050 525</b>	<b>-1,2</b>	<b>240 940</b>	<b>511 578</b>	<b>97 192</b>	<b>876 512</b>	<b>-0,6</b>	<b>204 818</b>
Salo						19 954	4 975	38 976	9,6	15 315
Turku						353 924	73 156	578 387	0,8	149 288
<b>Satakunta</b>	<b>205 424</b>	<b>21 534</b>	<b>371 065</b>	<b>2,6</b>	<b>53 811</b>	<b>149 448</b>	<b>17 510</b>	<b>257 286</b>	<b>7,3</b>	<b>45 572</b>
Pori						83 543	8 834	138 059	17,1	21 950
Rauma						37 472	7 608	66 156	-6,8	20 188
<b>Kanta-Häme</b>	<b>210 572</b>	<b>15 310</b>	<b>350 064</b>	<b>0,4</b>	<b>35 322</b>	<b>184 434</b>	<b>14 044</b>	<b>279 450</b>	<b>-1,9</b>	<b>31 846</b>
Hämeenlinna						114 448	10 191	151 527	-3,4	21 758
<b>Pirkanmaa</b>	<b>699 652</b>	<b>89 981</b>	<b>1 171 165</b>	<b>-2,5</b>	<b>208 096</b>	<b>600 626</b>	<b>76 502</b>	<b>919 400</b>	<b>-5,3</b>	<b>174 140</b>
Tampere						419 898	65 967	620 487	-5,8	142 621
<b>Päijät-Häme</b>	<b>217 717</b>	<b>32 988</b>	<b>473 904</b>	<b>0,6</b>	<b>81 637</b>	<b>184 854</b>	<b>28 640</b>	<b>391 849</b>	<b>3,4</b>	<b>72 151</b>
Lahti						101 063	23 139	164 983	1,6	52 965
<b>Kymenlaakso</b>	<b>159 756</b>	<b>29 776</b>	<b>292 777</b>	<b>6,8</b>	<b>59 578</b>	<b>116 440</b>	<b>24 232</b>	<b>179 503</b>	<b>6,2</b>	<b>42 964</b>
Kotka						52 470	15 032	77 600	11,8	23 654
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>236 071</b>	<b>92 725</b>	<b>401 672</b>	<b>-1,3</b>	<b>160 745</b>	<b>208 139</b>	<b>85 617</b>	<b>344 577</b>	<b>-1,2</b>	<b>148 570</b>
Imatra						86 792	45 350	155 404	3,1	82 707
Lappeenranta						107 709	33 589	157 013	3,5	46 440
<b>Etelä-Savo</b>	<b>301 023</b>	<b>40 242</b>	<b>565 788</b>	<b>0,0</b>	<b>92 949</b>	<b>199 460</b>	<b>25 441</b>	<b>345 462</b>	<b>1,6</b>	<b>51 484</b>
Mikkeli						70 390	8 860	108 072	-5,6	17 678
Savonlinna						60 735	8 785	96 338	-1,3	15 855
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>395 876</b>	<b>45 863</b>	<b>765 173</b>	<b>2,9</b>	<b>125 511</b>	<b>332 919</b>	<b>36 951</b>	<b>621 377</b>	<b>4,1</b>	<b>97 099</b>
Iisalmi						32 669	1 853	59 381	3,2	4 608
Kuopio	216 306	29 470	356 067	6,4	63 519	181 410	24 570	287 344	6,8	51 607
Nilsia						33 028	2 319	88 076	7,4	12 415
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>194 925</b>	<b>21 585</b>	<b>359 292</b>	<b>-7,0</b>	<b>48 573</b>	<b>150 944</b>	<b>15 446</b>	<b>267 363</b>	<b>-2,8</b>	<b>34 833</b>
Joensuu						75 111	7 787	111 411	-4,1	16 477
Liekka	32 708	5 069	59 747	-3,3	10 307	20 363	2 965	32 765	-1,9	6 079
Nurmes						21 800	2 582	43 370	-0,1	7 553
<b>Kesk-Suomi</b>	<b>450 038</b>	<b>59 662</b>	<b>887 581</b>	<b>1,7</b>	<b>155 577</b>	<b>395 762</b>	<b>54 283</b>	<b>757 773</b>	<b>3,0</b>	<b>141 094</b>
Jyväskylä						219 975	34 652	327 305	10,9	70 853
Jämsä						59 319	10 471	181 501	2,1	47 120
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>311 019</b>	<b>8 671</b>	<b>540 669</b>	<b>6,5</b>	<b>20 295</b>	<b>209 475</b>	<b>7 578</b>	<b>365 212</b>	<b>3,6</b>	<b>17 477</b>
Seinäjoki						80 145	4 069	113 183	17,3	8 983
<b>Pohjanmaa</b>	<b>224 575</b>	<b>27 168</b>	<b>387 668</b>	<b>3,2</b>	<b>59 838</b>	<b>184 355</b>	<b>23 663</b>	<b>307 806</b>	<b>2,7</b>	<b>51 463</b>
Vaasa						147 785	19 590	231 664	3,1	39 790
<b>Kesk-Pohjanmaa</b>	<b>81 573</b>	<b>7 110</b>	<b>134 444</b>	<b>4,7</b>	<b>13 496</b>	<b>60 432</b>	<b>6 103</b>	<b>92 797</b>	<b>4,3</b>	<b>10 517</b>
Kokkola						50 814	5 867	74 335	6,8	9 800
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>592 394</b>	<b>76 707</b>	<b>1 198 539</b>	<b>1,1</b>	<b>204 208</b>	<b>449 235</b>	<b>55 738</b>	<b>780 995</b>	<b>-0,5</b>	<b>144 784</b>
Kalajoki						37 160	556	62 280	12,8	1 548
Kuusamo	115 337	17 150	319 361	3,0	64 947	77 444	12 290	187 738	-15,1	48 394
Oulu						252 298	34 958	362 633	4,6	69 033
<b>Kainuu</b>	<b>251 305</b>	<b>19 252</b>	<b>746 171</b>	<b>13,4</b>	<b>78 154</b>	<b>181 742</b>	<b>13 832</b>	<b>560 563</b>	<b>15,2</b>	<b>61 621</b>
Kajaani						52 113	4 936	87 685	6,8	9 468
Sotkamo	115 891	7 412	459 727	18,2	48 342	101 835	5 974	407 137	17,5	40 943
<b>Lappi</b>	<b>768 814</b>	<b>269 675</b>	<b>1 853 565</b>	<b>4,9</b>	<b>665 792</b>	<b>569 720</b>	<b>210 646</b>	<b>1 313 066</b>	<b>4,1</b>	<b>523 522</b>
Enontekiö	49 608	12 821	101 418	-0,6	19 620	21 645	6 473	43 108	-3,3	8 319
Inari	145 552	69 718	308 707	1,4	132 129	111 758	55 845	245 413	-3,8	112 004
Kemi						38 267	7 545	60 153	-2,2	14 798
Kittilä	87 389	25 054	270 393	14,5	99 753	69 581	20 209	195 866	16,2	69 633
Kolari	63 971	12 063	282 031	14,4	75 225	36 532	8 483	139 729	23,2	46 452
Muonio						24 733	12 505	69 440	3,6	40 831
Pelkosenniemi						16 503	2 851	56 173	-0,4	8 965
Rovaniemi	185 207	87 150	345 455	-0,3	186 871	155 607	71 663	288 530	-0,1	157 458
Sodankylä						38 491	14 917	82 647	-2,1	31 846
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>199 678</b>	<b>108 151</b>	<b>428 078</b>	<b>7,0</b>	<b>255 286</b>	<b>107 726</b>	<b>52 686</b>	<b>186 036</b>	<b>8,1</b>	<b>91 539</b>
Maarianhamina	98 654	45 504	173 405	0,9	80 802	76 407	34 198	126 683	0,7	55 951

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2007.

<sup>2)</sup> Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyrån julkaisemista tiedoista (ÅSUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ÅSUB).

.. Tieto puuttuu tai on liian epävarma esitettäväksi - Data not available or too uncertain for presentation

2008 Syyskuu - september - September

3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan - Visitor arrivals and nights spent by country of residence

Asuinmaa - Country of residence	Saapuneet Arrivals	Yöpymiset - Nights spent							
	Yhteensä total	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> %	Hotellit Hotels	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> %	Matkustaja- kodit Similar establishm.	Loma- kylät Holiday villages	Leirintä- alueet Camping sites	Retkeily- majat Youth hostels
Yhteensä - Total	797 303	1 496 212	1,0	1 266 180	0,6	47 747	74 559	94 194	13 532
Suomi - Residents	609 899	1 113 517	-0,1	925 556	-0,5	40 360	63 132	79 988	4 481
Ulkomaat - Non-residents	187 404	382 695	4,1	340 624	3,8	7 387	11 427	14 206	9 051
<b>Eurooppa - Europe</b>	140 671	279 505	3,7	243 914	4,5	6 525	10 620	11 413	7 033
EU-27	100 913	209 376	2,5	180 786	2,6	5 122	8 480	8 807	6 181
Skandinavia	39 208	69 145	0,3	59 839	2,0	2 237	3 589	2 240	1 240
Aasia - Asia	18 436	45 077	3,1	40 498	-2,9	501	487	2 622	969
Oseania - Oceania	2 796	5 822	21,6	5 286	26,3	59	47	38	392
Afriikka - Africa	546	1 643	-11,4	1 467	-15,4	87	15	16	58
Amerikka - America	11 787	28 089	-0,2	27 037	-0,7	215	170	68	599
<b>Ruotsi - Sweden</b>	27 111	45 925	1,8	38 463	5,5	2 026	3 016	1 415	1 005
Saksa - Germany	19 451	43 268	12,0	37 520	13,2	422	974	2 816	1 536
Venäjä - Russia	29 102	48 123	13,4	43 357	16,7	1 147	1 244	1 936	439
Britannia - United Kingdom	12 538	25 119	1,8	24 380	2,3	187	52	218	282
Yhdysvallat - USA	9 363	21 386	-3,1	20 791	-3,6	131	68	50	346
Norja - Norway	6 430	12 211	-5,9	11 038	-4,7	176	545	403	49
Alankomaat - Netherlands	4 349	9 241	6,1	8 487	9,2	30	50	475	199
Italia - Italy	4 291	10 485	14,7	9 627	17,5	186	230	179	263
Ranska - France	4 729	11 184	-9,9	10 299	-6,6	76	72	206	531
Japani - Japan	8 581	16 963	0,6	16 348	2,3	40	35	8	532
<b>Tanska - Denmark</b>	5 122	9 940	4,7	9 308	0,5	23	22	420	167
Viro - Estonia	6 119	13 474	-7,4	8 992	-22,3	942	1 457	1 675	408
Sveitsi - Switzerland	2 818	6 306	-3,1	5 428	-2,6	37	341	252	248
Espanja - Spain	4 347	8 466	-11,9	7 538	-13,8	105	200	188	435
Puola - Poland	2 280	6 227	-8,9	4 941	-15,5	374	293	220	399
Itävalta - Austria	1 435	3 957	15,5	3 048	8,0	276	403	88	142
Belgia - Belgium	1 734	3 758	34,0	3 561	41,0	39	51	26	81
Kanada - Canada	1 267	3 679	8,1	3 416	6,7	80	86	12	85
Kiina - China	4 253	8 829	-27,9	8 716	-27,1	20	5	0	88
Australia	2 492	5 160	21,5	4 690	25,4	29	47	35	359
<b>Latvia</b>	1 494	3 494	-15,0	2 127	-12,9	223	867	220	57
Kreikka - Greece	516	1 273	-5,5	1 192	-3,7	49	9	1	22
Tšekki - Czech	827	2 245	34,7	1 969	28,6	15	45	66	150
Unkari - Hungary	790	2 073	13,5	1 905	13,6	23	34	80	31
Etelä-Korea - South Korea	933	1 935	1,4	1 803	-1,1	0	0	9	123
Brasilia - Brazil	583	1 379	2,8	1 306	4,6	0	8	0	65
Liettua - Lithuania	1 049	2 472	-18,8	1 650	-20,6	26	669	109	18
Portugali - Portugal	548	1 511	10,1	1 204	-8,8	9	23	242	33
Intia - India	1 448	5 650	22,7	5 259	24,7	330	13	0	48
Taiwan	315	575	-16,2	536	-15,2	3	0	0	36
<b>Israel</b>	431	1 316	36,5	1 214	37,0	18	15	46	23
Irlanti - Ireland	616	1 515	11,6	1 348	13,4	24	11	31	101
Thaimaa - Thailand	579	4 351	198,2	1 394	-1,5	0	413	2 516	28
Turkki - Turkey	362	968	23,2	932	21,0	12	0	0	24
Islanti - Iceland	524	1 028	-18,3	991	-20,0	12	6	0	19
Muut maat - Other countries	18 577	37 209	9,8	35 846	10,7	297	123	264	679

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2007.

2008 Tammikuu - syyskuu - januari - september - January - September

3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan - Visitor arrivals and nights spent by country of residence

Asuinmaa - Country of residence	Saapuneet Arrivals	Yöpymiset - Nights spent							
	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> %	Hotellit Hotels	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> %	Matkustaja- kodit Similar establishm.	Loma- kylät Holiday villages	Leirintä- alueet Camping sites	Retkeily- majat Youth hostels
Yhteensä - Total	8 208 320	15 674 298	2,7	12 246 076	2,9	429 781	862 866	2 010 225	125 350
Suomi - Residents	6 204 323	11 285 444	2,1	8 573 801	2,3	352 677	638 755	1 668 760	51 451
Ulkomaat - Non-residents	2 003 997	4 388 854	4,1	3 672 275	4,4	77 104	224 111	341 465	73 899
<b>Eurooppa - Europe</b>	<b>1 636 658</b>	<b>3 584 215</b>	<b>4,6</b>	<b>2 906 440</b>	<b>5,0</b>	<b>66 135</b>	<b>219 415</b>	<b>332 148</b>	<b>60 077</b>
EU-27	1 156 134	2 519 203	1,6	2 015 537	1,8	49 629	159 672	245 081	49 284
Skandinavia	388 507	744 812	-1,0	534 888	-2,2	23 463	59 138	117 608	9 715
Aasia - Asia	152 262	343 758	5,9	327 027	5,3	4 278	2 223	3 909	6 321
Oseania - Oceania	22 040	44 993	19,8	40 254	23,9	418	522	1 255	2 544
Afrikka - Africa	4 444	14 387	-8,3	12 906	-9,0	632	119	303	427
Amerikka - America	91 347	224 126	-3,0	212 886	-1,9	3 803	932	2 026	4 479
<b>Ruotsi - Sweden</b>	<b>260 745</b>	<b>490 721</b>	<b>0,6</b>	<b>335 848</b>	<b>-0,8</b>	<b>20 792</b>	<b>50 903</b>	<b>75 556</b>	<b>7 622</b>
Saksa - Germany	249 368	495 933	2,2	405 311	4,8	5 856	20 867	55 080	8 819
Venäjä - Russia	350 083	783 991	21,3	683 724	20,3	13 550	39 859	39 486	7 372
Britannia - United Kingdom	129 412	368 247	15,2	321 436	14,4	2 199	36 602	5 743	2 267
Yhdysvallat - USA	72 450	173 781	-3,8	167 080	-3,0	2 487	647	1 029	2 538
Norja - Norway	75 552	154 395	-9,6	108 920	-10,6	1 497	7 283	35 896	799
Alankomaat - Netherlands	67 768	157 456	-6,1	122 964	-7,3	747	8 696	22 550	2 499
Italia - Italy	64 045	136 171	1,9	117 726	2,8	2 183	4 589	7 922	3 751
Ranska - France	72 651	188 659	-5,2	163 491	-2,6	2 008	4 513	14 061	4 586
Japani - Japan	63 801	120 199	1,4	115 838	1,5	609	386	243	3 123
<b>Tanska - Denmark</b>	<b>48 701</b>	<b>91 230</b>	<b>8,1</b>	<b>82 312</b>	<b>5,9</b>	<b>961</b>	<b>900</b>	<b>5 959</b>	<b>1 098</b>
Viro - Estonia	74 086	157 979	-1,6	111 876	-5,7	6 601	11 184	23 118	5 200
Sveitsi - Switzerland	43 448	93 875	-7,3	70 607	-3,6	722	10 377	10 258	1 911
Espanja - Spain	50 227	104 050	-9,4	91 833	-9,1	916	3 700	4 372	3 229
Puola - Poland	22 242	56 058	1,7	44 286	5,9	2 861	1 986	5 295	1 630
Itävalta - Austria	19 530	41 682	2,2	33 393	4,6	668	2 842	3 641	1 138
Belgia - Belgium	18 860	41 021	-7,6	36 498	-6,8	442	743	2 460	878
Kanada - Canada	10 364	26 921	2,5	24 401	3,3	888	226	420	986
Kiina - China	32 006	67 077	-2,0	65 486	-2,2	279	252	250	810
Australia	19 607	39 653	18,5	35 666	22,4	310	425	1 001	2 251
<b>Latvia</b>	<b>16 414</b>	<b>34 968</b>	<b>4,0</b>	<b>21 359</b>	<b>6,0</b>	<b>673</b>	<b>6 814</b>	<b>5 185</b>	<b>937</b>
Kreikka - Greece	7 276	16 620	-9,2	15 569	-10,0	297	250	277	227
Tšekki - Czech	10 415	23 872	2,3	17 784	-2,1	246	1 092	3 512	1 238
Unkari - Hungary	7 110	18 922	-10,2	15 882	-13,6	676	630	979	755
Etelä-Korea - South Korea	9 012	19 225	-2,6	18 166	-3,3	113	27	90	829
Brasilia - Brazil	3 566	9 946	14,0	9 320	13,1	125	16	21	464
Liettua - Lithuania	10 262	21 990	16,0	15 177	6,3	309	2 739	3 206	559
Portugali - Portugal	6 123	14 126	7,2	12 734	3,1	46	111	501	734
Intia - India	13 362	49 635	28,5	47 065	32,3	2 080	237	34	219
Taiwan	5 388	8 803	-10,7	8 350	-12,2	100	12	47	294
<b>Israel</b>	<b>5 201</b>	<b>15 495</b>	<b>4,2</b>	<b>14 072</b>	<b>2,5</b>	<b>242</b>	<b>703</b>	<b>242</b>	<b>236</b>
Irlanti - Ireland	7 065	19 693	18,0	17 767	21,1	154	160	912	700
Thaimaa - Thailand	3 834	11 699	37,7	8 587	4,4	27	467	2 541	77
Turkki - Turkey	4 327	11 234	15,6	10 846	17,5	70	11	99	208
Islanti - Iceland	3 427	8 214	-7,0	7 643	-10,0	137	52	187	195
Muut maat - Other countries	146 269	315 313	1,0	293 258	1,1	5 233	3 810	9 292	3 720

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2007.

**4. Kansainvälisen lentoliikenteen matkustajat (1000, saapuneet + lähteneet + vaihtomatkustajat)**  
 International passenger transport by air (1000, arrivals + departures + connecting passengers)

Kuukausi Month	2006	2007	2008	Muutos, % Change, %
1	732	821	906	10
2	707	785	895	14
3	847	940	1 011	8
4	833	878	946	8
5	880	933	986	6
6	1 002	1 079	1 118	4
7	949	1 049	1 086	3
8	916	1 014	1 078	6
9	921	1 001	1 054	5
10	906	1 013		
11	788	851		
12	974	1 035		
<b>Koko vuosi - Whole year</b>	<b>10 513</b>	<b>11 523</b>		

**Kotimaan lentoliikenteen matkustajat (1000)**

Domestic passenger transport by air (1000)

Koko vuosi - Whole year	5 839	5 737		
1 - 9	4 369	4 283	4 069	-5

**Kaikki matkustajat (1000)**

Passengers total (1000)

Koko vuosi- Whole year	16 352	17 260		
1 - 9	12 177	12 860	13 177	2

**Helsinki-Vantaa**

Koko vuosi- Whole year	12 148	13 091		
1 - 9	9 177	9 880	10 185	3

Lähde: Ilmailulaitos Finavia

Source: Civil Aviation Administration Finavia

**5. Kansainvälisen meriliikenteen matkustajat (1000, saapuneet + lähteneet)**  
 International passenger transport by sea (1000, arrivals + departures)

Kuukausi - Month		2006	2007	2008	Muutos, Change,
1		902	876	871	-1
2		1 035	1 037	1 186	14
3		1 076	1 085	1 160	7
4		1 255	1 252	1 140	-9
5		1 460	1 370	1 491	9
6		1 659	1 648	1 723	5
7		2 229	2 184	2 297	5
8		1 824	1 814	1 852	2
9		1 273	1 216	1 232	1
10		1 299	1 233		
11		1 137	1 211		
12		1 142	1 162		
<b>Koko vuosi - Whole year</b>		<b>16 294</b>	<b>15 969</b>		
<b>Maa - Land</b>					
<b>Ruotsi - Sweden</b>	koko vuosi - whole year	9 578	9 334		
	1 - 9	7 390	7 233	7 128	-1
<b>Viro - Estonia</b>	koko vuosi - whole year	5 926	5 841		
	1 - 9	4 581	4 510	4 894	9
<b>Venäjä - Russia</b>	koko vuosi - whole year	19	12		
	1 - 9	19	12	16	33
<b>Saksa - Germany</b>	koko vuosi - whole year	227	257		
	1 - 9	187	209	223	7
<b>Satama - Harbour</b>					
<b>Helsinki</b>	koko vuosi - whole year	9 046	9 022		
	1 - 9	7 089	7 111	7 609	7
<b>Turku</b>	koko vuosi - whole year	3 163	3 022		
	1 - 9	2 421	2 312	2 250	-3
<b>Maarianhamina</b>	koko vuosi - whole year	2 681	2 708		
	1 - 9	2 029	2 075	2 166	4
<b>Vaasa</b>	koko vuosi - whole year	78	72		
	1 - 9	67	62	59	-5
<b>Eckerö</b>	koko vuosi - whole year	988	952		
	1 - 9	832	776	714	-8

Lähde: Merenkululaitos  
 Source: Finnish Maritime Administration

**1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö**

Maakunta  
Kunta  
Koko maa  
Manner-Suomi  
Ahvenanmaa  
Hotellien lukumäärä  
Huoneet  
Lukumäärä  
Käyttöaste  
Muutos ed. v, %-yks  
Keskihinta €, Sis.alv 8 %  
Vuoteet  
Lukumäärä  
Käyttöaste

**Alaviitteet**

- 1) %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista
- 2) Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands Statistik och utredningsbyrån (ÅSUB) julkaisemista tiedoista

**2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain**

Maakunta  
Kunta  
Kaikki liikkeet  
Hotellit  
Saapuneet  
Yöpymiset  
Yhteensä  
Ulkom.  
Muutos %

**Alaviitteet**

- 1) Muutosprosentit laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista
- 2) Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands Statistik och utredningsbyrån (ÅSUB) julkaisemista tiedoista

**3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan**

Asuinmaa  
Suomi  
Ulkomaat  
Muut maat  
Hotellit  
Matkustajakodit  
Lomakylät  
Leirintäalueet  
Retkeilymajat

**Alaviite**

- 1) Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista.

**1. Hotellkapacitet och kapacitetsutnyttjande**

Landskap  
Kommun  
Hela landet  
Fasta Finland  
Åland  
Antalet hotell  
Rum  
Antalet  
Kapacitetsutnyttjande  
Förändring från året innan, %-enheter  
Medelpris €, inkl. mervärdskatt 8 %  
Bäddar  
Antalet  
Kapacitetsutnyttjande

**Fotnoter**

- 1) Förändringar i %-enhet har räknats utgående från jämförbara uppgifter för året innan.
- 2) På grund av olika statistikföringsmetoder kan uppgifterna för Åland avvika från de uppgifter Ålands Statistik och utredningsbyrå (ÅSUB) publicerar.

**2. Anlända gäster och övernattningar efter landskap**

Landskap  
Kommun  
Alla anläggningar  
Hotell  
Anlända  
Övernattningar  
Totalt  
Utländska  
Förändring, %

**Fotnoter**

- 1) Förändringsprocenten har räknats utgående från jämförbara uppgifter för året innan.
- 2) På grund av olika statistikföringsmetoder kan uppgifterna för Åland avvika från de uppgifter Ålands Statistik och utredningsbyrå (ÅSUB) publicerar.

**3. Anlända gäster och övernattningar efter bostadsland**

Bostadsland  
Finland  
Utlandet  
Övriga länder  
Hotell  
Gästhem  
Semesterbyar  
Campingplatser  
Vandrarhem

**Fotnot**

- 1) Förändringsprocenten har räknats på basis av föregående års jämförbara siffror.

**4. Kansainvälisen lentoliikenteen matkustajat, tuhansia (saapuneet+lähteneet+vaihtomatkustajat)**

Kuukausi, Koko vuosi, Muutos, %  
Kotimaan lentoliikenteen matkustajat  
Kaikki matkustajat

*Lähde: Ilmailulaitos*

**5. Kansainvälisen meriliikenteen matkustajat, tuhansia (saapuneet+lähteneet)**

Maa. Satama

*Lähde: Merenkululaitos*

**4. Passagerare i internationell flygtrafik, tusen (anlända+avresta+transferpassagerare)**

Månad, Hela året, Förändring, %

Inrikes flygpassagerare

Alla passagerare

*Källa: Luftfartsverket*

**5. Passagerare i internationell sjöfart, tusen (anlända+avresta)**

Land. Hamn

*Källa: Sjöfartsverket*

**Tillgången på information:**

Utgående från statistiken produceras också varje månad ett tabellpaket, som kan beställas till e-posten i Excel-format 202 euro (+ moms 22%) och som pappersutskrift eller på diskett 235 euro (+ moms 22%). Det går också att beställa delutskriften ur paketet. Paketet innehåller regionala uppgifter om inkvarteringskapaciteten och kapacitetsutnyttjande samt övernattningsuppgifter efter hemland och resans syfte. Uppgifterna i paketet kompletterar publikationen.

Inkvarteringsanläggningarnas övernattningsuppgifter finns också i statistiktjänsten StatFin på internet [statfin.stat.fi](http://statfin.stat.fi)

## **Suomalaisten matkailu heinä–syyskuussa 2008: ennakkotietoja**

Vuoden 2008 kolmannella neljänneksellä suomalaiset tekivät 10,8 miljoonaa yöpymisen sisältänyttä matkaa, kun mukaan lasketaan kaikki kotimaan ja ulkomaan vapaa-ajanmatkat sekä työ- ja kokousmatkat. Matkojen määrä kasvoi 2 prosenttia verrattuna vastaavaan ajankohtaan vuotta aiemmin.

Kotimaan vapaa-ajanmatkoja tehtiin heinä–syyskuussa noin 8,2 miljoonaa. Näistä oli mökki- ja vierailumatkoja 6,6 miljoonaa. Matkoja, joiden aikana yövyttiin maksullisessa majoituksessa, tehtiin 1,7 miljoonaa.

Ulkomaille tehtiin noin 1,4 miljoonaa vapaa-ajanmatkaa. Tämä pitää sisällään sekä kohdemaassa yöpymisen sisältäneet matkat että risteilyt, joiden aikana yövytään ainoastaan laivalla. Ulkomaan vapaa-ajanmatkoista kohdemaassa yöpymisen sisältäneitä matkoja oli 1,1 miljoonaa ja risteilyjä 265 000.

Vapaa-ajanmatkojen lisäksi kotimaassa tehtiin 727 000 työ- ja kokousmatkaa. Ulkomaille työ- ja kokousmatkoja suuntautui 218 000 (ml. työristeilyt). Työhön liittyvien matkojen osuus kaikista yöpymisen sisältäneistä matkoista oli 9 prosenttia.

Kolmannella vuosineljänneksellä neljä viidestä 15–74-vuotiaasta suomalaisesta eli 3,2 miljoonaa henkilöä teki ainakin yhden yöpymisen sisältäneen matkan.

Tiedot ilmenevät Suomalaisten matkailu -tutkimuksesta, jota varten haastateltiin elo-, syys- ja lokakuussa yhteensä 4 533 iältään 15–74-vuotiaista suomalaista.

## **Kotimaanmatkailu maksullisessa majoituksessa ennallaan**

Kotimaassa tehtiin heinä–syyskuussa 1,7 miljoonaa sellaista vapaa-ajanmatkaa, jonka aikana yövyttiin maksullisessa majoituksessa. Tämä on saman verran kuin vastaavana aikana vuotta aiemmin. Lyhyitä, 1–3 yöpymistä kestäneitä matkoja tehtiin 1,3 miljoonaa ja pitkiä, vähintään neljä yöpymistä kestäneitä matkoja tehtiin 413 000 matkaa.

Pitkistä kotimaanmatkoista maksullisessa majoituksessa joka neljäs suuntautui Lappiin. Lyhyitä matkoja tehtiin eniten Pirkanmaalle, Uudellemaalle ja Varsinais-Suomeen.

Ilmaismajoitusmatkoja eli matkoja omalle mökille sekä vierailumatkoja sukulaisten ja tuttavien luo tehtiin vuoden 2008 kolmannella neljänneksellä 6,6 miljoonaa. Tämä on 3 prosenttia eli 167 000 matkaa enemmän kuin vuotta aiemmin. Ilmaismajoitusmatkoista runsas neljännes eli 1,7 miljoonaa matkaa suuntautui omalle mökille.

Lähes joka kolmas 15–74-vuotiaista suomalaisista eli 1,2 miljoonaa henkilöä teki ainakin yhden sellaisen kotimaanmatkan, jonka aikana yövyttiin maksullisessa majoituksessa. Ilmaismajoitusmatkoja teki 2,3 miljoonaa henkilöä eli yli puolet 15–74-vuotiaista suomalaisista.

## **Finländarnas resor i juli–september 2008: preliminära uppgifter**

Under det tredje kvartalet år 2008 gjorde finländarna 10,8 miljoner resor med övernattningar, när man räknar med alla fritidsresor i Finland och utlandet samt arbets- och konferensresor. Antalet resor ökade med 2 procent jämfört med motsvarande tidpunkt ett år tidigare.

I juli–september gjorde finländarna ungefär 8,2 miljoner fritidsresor i hemlandet. Av dem var 6,6 miljoner resor till stugan eller besöksresor. Antalet resor med övernattning i avgiftsbelagd inkvartering var 1,7 miljoner.

Till utlandet gjorde finländarna cirka 1,4 miljoner fritidsresor. Antalet inkluderar både resor med övernattning i destinationslandet och kryssningar med övernattning enbart ombord. Av alla fritidsresor till utlandet var antalet resor med övernattningar i destinationslandet 1,1 miljon och kryssningar 265 000.

Utöver fritidsresorna gjordes 727 000 arbets- och konferensresor i hemlandet. Antalet arbets- och konferensresor till utlandet var 218 000 (inkl. arbetskryssningar). Andelen arbetsresor av alla resor med övernattning var 9 procent.

Under det tredje kvartalet gjorde fyra av fem finländare i åldern 15–74 år, dvs. 3,2 miljoner finländare, åtminstone en resa där övernattning ingick.

Uppgifterna framgår av undersökningen om finländarnas resor, för vilken totalt 4 533 finländare i åldern 15–74 år intervjuades i augusti, september och oktober.

## **Viro ja Ruotsi edelleen suomalaisten suosikkikohteet**

Kohdemaassa yöpymisen sisältäneitä vapaa-ajanmatkoja ulkomaille tehtiin heinä–syyskuussa 1,1 miljoonaa. Tämä on 9 prosenttia eli 95 000 matkaa enemmän kuin vuotta aikaisemmin vastaavana ajankohtana. Pitkiä, vähintään neljän yöpymisen matkoja tehtiin 723 000 ja lyhyitä, 1–3 yöpymisen matkoja 373 000. Pitkien matkojen määrä kasvoi 10 prosenttia vuoden takaisesta ja lyhyiden 8 prosenttia.

Pitkien matkojen suosituin lomakohte oli Kreikka, jonne tehtiin 66 000 matkaa. Lähes yhtä suosittu oli Espanja, jonne tehtiin 56 000 matkaa.

Lyhyistä ulkomaanmatkoista 60 prosenttia eli 224 000 matkaa tehtiin Viroon. Lyhyistä lomamatkoista 56 000 suuntautui Ruotsiin.

Kohdemaassa yöpymisen sisältäneiden lomamatkojen lisäksi suomalaiset tekivät heinä–syyskuussa 265 000 vapaa-ajanristeilyä. Tämä on prosentin vähemmän kuin vuotta aiemmin.

Kohdemaassa yöpymisen sisältäneitä vapaa-ajanmatkoja teki 22 prosenttia 15–74-vuotiaista suomalaisista.

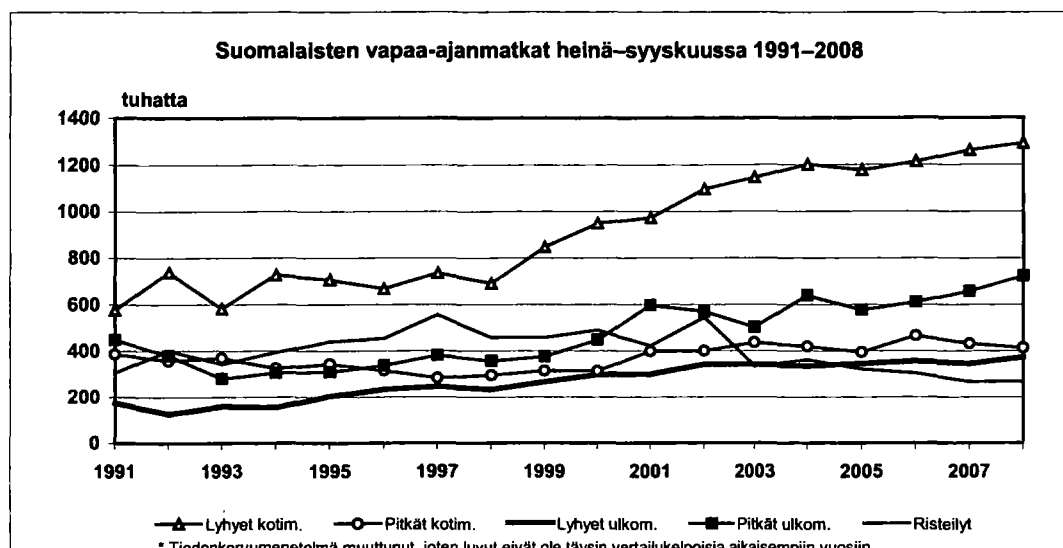
# 1. Matkoja tehneet 15–74-vuotiaat henkilöt ja matkojen määrät heinä–syyskuussa 2008

Resande i åldern 15–74 år och antalet resor i juli–september 2008

Visitors 15–74 of age and number of trips in July–September 2008

	Matkoja tehneet henkilöt <sup>1)</sup> Resande <sup>1)</sup> Visitors <sup>1)</sup>	Osuus (%) väestöstä Andel av befolkningen Share of population	Matkoja heinä–syyskuussa Resor i april–juni Trips in April–June	Neljännneksen muutos Kvartalsförändring Quarterly change 2008/2007, %	Matkoja tammi–syyskuussa Resor i januari–september Trips in January–September
<b>Kaikki matkat pl. päivämatkan kotimaassa – Alla resor exkl. dagsresor i Finland – All trips excluding domestic day trips</b>	3 180 000	80	10 761 000	2	27 934 000
<b>Yöpymisen sisältäneet matkat – Resor med övernattning – Overnight trips</b>	3 159 000	79	10 577 000	2	27 453 000
Vapaa-ajanmatkoja – Fritidsresor – Leisure trips	3 096 000	78	9 631 000	3	23 866 000
Työ- ja kokousmatkoja – Arbets- och konferensresor – Business and professional trips	445 000	11	945 000	-2	3 588 000
<b>Yöpym. sis. kotimaanmatkat – Inrikesresor med övernattning – Domestic overnight trips</b>	2 877 000	72	8 997 000	2	22 909 000
Vapaa-ajanmatkat, maksullinen majoitus – Fritidsresor, avgiftsbelagd inkvartering – Leisure trips with paid accommodation	1 183 000	30	1 705 000	1	3 852 000
Lyhyet matkat, 1–3 yötä – Korta resor, 1–3 nätter – Short trips, 1–3 nights	911 000	23	1 292 000	2	2 902 000
Pitkät matkat, väh. 4 yötä – Långa resor, minst 4 nätter – Long trips, 4 or more nights	387 000	10	413 000	-4	949 000
Matkat omalle mökille ja vierailut sukulaisten ja tuttavien luo – Resor till den egen stugan samt besök hos släktingar och bekanta – Trips to own freetime residence and visits to friends and relatives	2 283 000	57	6 565 000	3	16 363 000
Lyhyet matkat, 1–3 yötä – Korta resor, 1–3 nätter – Short trips, 1–3 nights	1 925 000	48	5 155 000	1	13 509 000
Pitkät matkat, väh. 4 yötä – Långa resor, minst 4 nätter – Long trips, 4 or more nights	962 000	24	1 410 000	7	2 854 000
Työ- ja kokousmatkat kotimaassa – Arbets- och konferensresor i Finland – Domestic business and professional trips	353 000	9	727 000	3	2 695 000
<b>Yöpym. sis. ulkomaanmatkat – Utrikesresor med övernattning – Overnight trips abroad</b>	1 178 000	30	1 579 000	4	4 544 000
Vapaa-ajanmatkat poisluken risteilyt – Fritidsresor exklusive kryssningar – Leisure trips excluding cruises	876 000	22	1 096 000	9	2 704 000
Lyhyet matkat, 1–3 yötä – Korta resor, 1–3 nätter – Short trips, 1–3 nights	288 000	7	373 000	8	832 000
Pitkät matkat, väh. 4 yötä – Långa resor, minst 4 nätter – Long trips, 4 or more nights	632 000	16	723 000	10	1 871 000
Työ- ja kokousmatkat pl. risteilyt – Arbets- och konferensresor exkl. kryssningar – Business and professional trips excl. cruises	132 000	3	197 000	-13	814 000
Risteilyt, yöpyminen vain laivalla – Kryssningar, övernattning bara ombord – Cruises, overnight on board only	244 000	6	286 000	-2	1 027 000
Vapaa-ajanristeilyjä – Fritidskryssningar – Leisure cruises	233 000	6	265 000	-1	947 000
Työ- ja kokousristeilyjä – Arbetskryssningar – Business and professional cruises	10 000	0	21 000	-20	80 000
<b>Päivämatkan ulkomaille – Dagsresor till utlandet – Same-day visits abroad</b>	136 000	3	185 000	-0	481 000
Venäjälle – Till Ryssland – To Russia	..	..	..	..	38 000
Viroon – Till Estland – To Estonia	107 000	3	142 000	17	324 000
Ruotsiin – Till Sverige – To Sweden	29 000	1	32 000	-38	97 000

<sup>1)</sup> 15–74-vuotias väestö oli vuoden 2007 lopussa 3 993 303. – <sup>1)</sup> Befolkning i åldern 15–74 år var 3 993 303 i slutet av år 2007. – <sup>1)</sup> Population 15–74 of age was 3,993,303 at the end of 2007.



## 2. Kotimaan vapaa-ajanmatkat maksullisessa majoituksessa heinä-syyskuussa 2008

Inrikesresor på fritiden i avgiftsbelagd inkvartering i juli-september 2008

Domestic leisure trips with paid accommodation in July-September 2008

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Långa resor, minst 4 övernattningar Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä Korta resor, 1-3 övernattningar Short trips, 1-3 overnights		Yhteensä Totalt Total	
	Matkoja-Resor-Trips	%	Matkoja-Resor-Trips	%	Matkoja-Resor-Trips	%
<b>MATKOJA YHTEENSÄ</b> – Resor totalt – Trips total	413 000	100	1 292 000	100	1 705 000	100
<b>Matkan tehneiden sukupuoli</b> – Resande efter kön – Travellers by sex						
Mies – Man – Male	199 000	48	705 000	55	904 000	53
Nainen – Kvinna – Female	214 000	52	587 000	45	801 000	47
<b>Matkan päättymiskausi</b> – Resor efter avslutningsmånad – Trips by month of ending						
Heinäkuu – Juli – July	215 000	52	690 000	53	906 000	53
Elokuu – August – August	128 000	31	384 000	30	511 000	30
Syyskuu – September – September	70 000	17	218 000	17	288 000	17
<b>Kohdemaakunta</b> – Landskap (dest.) – Region of destination						
Uusimaa – Nyland	34 000	8	163 000	13	196 000	12
Itä-Uusimaa – Östra Nyland	..	..	21 000	2	26 000	2
Kanta-Häme – Egentliga Tavastland	..	..	26 000	2	34 000	2
Päijät-Häme – Päijänne-Tavastland	..	..	30 000	2	35 000	2
Kymenlaakso – Kymmenedalen	..	..	31 000	2	39 000	2
Etelä-Karjala – Södra Karelen – South Karelia	14 000	3	45 000	3	58 000	3
Varsinais-Suomi – Egentliga Finland	29 000	7	132 000	10	162 000	9
Satakunta	13 000	3	60 000	5	73 000	4
Pirkanmaa – Birkaland	24 000	6	172 000	13	196 000	11
Keski-Suomi – Mellersta Finland – Central Finland	16 000	4	61 000	5	77 000	4
Etelä-Pohjanmaa – Södra Österbotten – South Ostrobothnia	..	..	64 000	5	72 000	4
Pohjanmaa – Österbotten – Ostrobothnia	..	..	49 000	4	57 000	3
Keski-Pohjanmaa – Mellersta Österbotten – Central Ostrobothnia	..	..	10 000	1	13 000	1
Etelä-Savo – Södra Savolax	18 000	4	83 000	6	102 000	6
Pohjois-Savo – Norra Savolax	18 000	4	45 000	4	64 000	4
Pohjois-Karjala – Norra Karelen – North Karelia	16 000	4	64 000	5	81 000	5
Pohjois-Pohjanmaa – Norra Österbotten – North Ostrobothnia	43 000	10	101 000	8	144 000	8
Kainuu – Kajanaland	30 000	7	45 000	3	75 000	4
Lappi – Lappland – Lapland	102 000	25	64 000	5	166 000	10
Ahvenanmaa – Åland	11 000	3	24 000	2	34 000	2
<b>Kohdekunnan kuntamuoto</b> – Kommuntyp – Municipality type						
Kaupunki – Stad – Urban municipality	199 000	48	1 012 000	78	1 211 000	71
Muu kunta – Annan kommun – Other municipality	214 000	52	280 000	22	494 000	29
<b>Kulkuväline</b> – Färdmedel – Means of transport						
Henkilöauto – Personbil – Passenger car	271 000	65	1 024 000	79	1 295 000	76
Asuntoauto tai -vaunu – Husbil, -vagn – Camper or caravan	59 000	14	49 000	4	108 000	6
Vuorobussi – Reguliär buss – Regular bus	..	..	37 000	3	45 000	3
Tilausbussi – Charterbuss – Charter bus	29 000	7	45 000	3	74 000	4
Juna – Tåg – Train	21 000	5	66 000	5	87 000	5
Lentokone – Flygplan – Airplane	..	..	16 000	1	16 000	1
<b>Matkan järjestäminen</b> – Researrangemang – Organisation of the trip						
Suoraan majoitusliikkeestä, liikenteenharjoittajalta – Direkt hos inkvarteringsanläggningen, trafikidkaren – Direct booking with accommodation or transport operator	233 000	56	959 000	74	1 192 000	70
Matkatoimiston tai matkanjärjestäjän kautta – Genom resebyrå eller annan researrangör – Using travel agency or tour operator	58 000	14	64 000	5	122 000	7
Ei varauksia – Inga reserveringar – No reservations	109 000	26	247 000	19	357 000	21
Tuntematon – Okänt – Unknown	13 000	3	21 000	2	34 000	2
<b>Pakettimatkoja</b> – Paketresor – Package tours	26 000	6	37 000	3	63 000	4
<b>Harrastuksia matkalla</b> – Aktiviteter – Sports						
Kalastus – Fiske – Fishing	43 000	10	19 000	1	62 000	4
Vaellus – Vandring – Hiking	21 000	5	16 000	1	37 000	2
Golf	..	..	27 000	2	32 000	2

## 2. Kotimaan vapaa-ajanmatkat maksullisessa majoituksessa heinä–syyskuussa 2008

Inrikesresor på fritiden i avgiftsbelagd inkvartering i juli–september 2008

Domestic leisure trips with paid accommodation in July–September 2008

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Långa resor, minst 4 övernattningar Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1–3 yöpymistä Korta resor, 1–3 övernattningar Short trips, 1–3 overnights		Yhteensä Totalt Total	
	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%
<b>MATKOJA YHTEENSÄ – Resor totalt – Trips total</b>	413 000	100	1 292 000	100	1 705 000	100
<b>Matkan kesto – Resans längd – Number of overnight stays</b>						
1 yö – 1 natt – 1 night			510 000	39	510 000	30
2 yötä – 2 nätter – 2 nights			546 000	42	546 000	32
3 yötä – 3 nätter – 3 nights			236 000	18	236 000	14
4 yötä – 4 nätter – 4 nights	143 000	35			143 000	8
5 yötä – 5 nätter – 5 nights	60 000	15			60 000	4
6 yötä – 6 nätter – 6 nights	53 000	13			53 000	3
7 yötä – 7 nätter – 7 nights	83 000	20			83 000	5
Väh. 8 yötä – Minst 8 nätter – 8 nights or more	74 000	18			74 000	4
	Yöta–Nätter–Nights	%	Yöta–Nätter–Nights	%	Yöta–Nätter–Nights	%
<b>Yöpymissä yhteensä – Övernattningar totalt – Total overnights</b>	2 629 000	100	2 310 000	100	4 939 000	100
Hotelli – Hotell – Hotel	635 000	24	1 488 000	64	2 124 000	43
Lomakylä – Stugby – Holiday village	275 000	10	123 000	5	398 000	8
Leirintäalue – Campingplats – Camping site	557 000	21	288 000	12	844 000	17
Vuokramökki–Privat hyrd styga–Rented private holiday cottage	825 000	31	325 000	14	1 150 000	23
Muu maksullinen majoitus – Annan avgiftsbelagd inkvartering – Other paid accommodation	157 000	6	79 000	3	235 000	5
Maksuton majoitus – Gratis inkvartering – Free accommodation	180 000	7	..		188 000	4
<b>Yöpymissä keskim. matkalla – Övernattningar i genomsnitt – Overnights on average</b>	6,4		1,8		2,9	

## 3. Menot kotimaan vapaa-ajanmatkoilla maksullisessa majoituksessa heinä–syyskuussa 2008 (euroa)

Utgifter för inrikesresor på fritiden i avgiftsbelagd inkvartering i juli–september 2008 (euro)

Expenditure on domestic leisure trips with paid accommodation in July–September 2008 (EUR)

Pitkät matkat (pl. pakettimatkat), vähintään 4 yöpymistä Långa resor (exkl. paketresor), 4 eller fler övernattningar Long trips (excl. package tours), 4 or more overnights	Kaikki Alla All		Hotellimajoituksessa I hotellinkvartering With hotel accommodation		Lappiin Till Lappland To Lapland	
	Per henkilö Per person	Päivässä Per dag-day	Per henkilö Per person	Päivässä Per dag-day	Per henkilö Per person	Päivässä Per dag-day
Majoitus <sup>1)</sup> – Inkvartering <sup>1)</sup> – Accommodation <sup>1)</sup>	130	21	160	26	130	19
Matkat – Resor – Transport	100	16	100	17	150	23
Ravintolat – Restauranger – Restaurants	71	11	110	18	80	12
Ruokaostokset – Matinköp – Foodstuff shopping	67	11	44	7	79	12
Muut ostokset – Andra inköp – Other shopping	41	6	58	10	32	5
Pääsyliput ja osallistumismaksut – Inträdesbiljetter och deltagaravgifter – Admission and participation fees	15	2	21	4	6	1
Välinevuokrat – Utrustningshyror – Sport equipment rents	2	0	0	0	2	0
Muut menot – Övriga utgifter – Other expenses	6	1	8	1	1	0
<b>Menot yhteensä – Totalutgift – Total expenditure</b>	<b>430</b>	<b>64</b>	<b>500</b>	<b>80</b>	<b>470</b>	<b>69</b>
Lyhyet matkat (pl. pakettimatkat), 1–3 yöpymistä Korta resor (exkl. paketresor), 1–3 övernattningar Short trips (excl. package tours), 1–3 overnights	Kaikki Alla All		Hotellimajoituksessa I hotellinkvartering With hotel accommodation		Pääkaupunkiseudulle Till huvudstadsregion To Helsinki area	
	Per henkilö Per person	Päivässä Per dag-day	Per henkilö Per person	Päivässä Per dag-day	Per henkilö Per person	Päivässä Per dag-day
Majoitus <sup>1)</sup> – Inkvartering <sup>1)</sup> – Accommodation <sup>1)</sup>	74	41	84	51	85	57
Matkat – Resor – Transport	47	26	47	29	52	35
Ravintolat – Restauranger – Restaurants	56	31	65	40	66	44
Ruokaostokset – Matinköp – Foodstuff shopping	23	13	18	11	19	12
Muut ostokset – Andra inköp – Other shopping	25	14	31	19	49	33
Pääsyliput ja osallistumismaksut – Inträdesbiljetter och deltagaravgifter – Admission and participation fees	18	10	20	12	25	17
Välinevuokrat – Utrustningshyror – Sport equipment rents	1	0	1	1	0	0
Muut menot – Övriga utgifter – Other expenses	2	1	3	2	0	0
<b>Menot yhteensä – Totalutgift – Total expenditure</b>	<b>240</b>	<b>130</b>	<b>270</b>	<b>150</b>	<b>300</b>	<b>190</b>

<sup>1)</sup> Matkalla on voitu yöpyä maksullisen majoituksen lisäksi maksuttomassa majoituksessa. – <sup>1)</sup> Resor med övernattning i avgiftsbelagd inkvartering kan också inkludera övernattningar i gratis inkvartering. – <sup>1)</sup> Trips with paid accommodation may also include some overnights in free accommodation.

#### 4. Matkat omalle mökille heinä–syyskuussa 2008

Resor till den egna stugan i juli–september 2008

Trips to own freetime residence in July–September 2008

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Långa resor, minst 4 övernattningar Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1–3 yöpymistä Korta resor, 1–3 övernattningar Short trips, 1–3 overnights		Yhteensä Totalt Total	
	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%
	<b>MATKOJA YHTEENSÄ – Resor totalt – Trips total</b>	513 000	100	1 207 000	100	1 720 000
<b>Matkan tehneiden sukupuoli – Resande efter kön – Travellers by sex</b>						
Mies – Man – Male	272 000	53	607 000	50	879 000	51
Nainen – Kvinna – Female	241 000	47	600 000	50	841 000	49
<b>Matkan päättymiskuukausi – Resor efter avslutningsmånad – Trips by month of ending</b>						
Heinäkuu – Juli – July	301 000	59	517 000	43	818 000	48
Elokuu – August – August	141 000	28	426 000	35	567 000	33
Syyskuu – September – September	71 000	14	264 000	22	335 000	19
<b>Kohdemaakunta – Landskap (dest.) – Region of destination</b>						
Uusimaa – Nyland	17 000	3	84 000	7	101 000	6
Itä-Uusimaa – Östra Nyland	11 000	2	35 000	3	46 000	3
Kanta-Häme – Egentliga Tavastland	..		76 000	6	79 000	5
Päijät-Häme – Päijänne-Tavastland	18 000	4	91 000	8	109 000	6
Kymenlaakso – Kymmenedalen	35 000	7	45 000	4	80 000	5
Etelä-Karjala – Södra Karelen – South Karelia	..		88 000	7	93 000	5
Varsinais-Suomi – Egentliga Finland	40 000	8	143 000	12	183 000	11
Satakunta	..		21 000	2	24 000	1
Pirkanmaa – Birkaland	38 000	7	97 000	8	135 000	8
Keski-Suomi – Mellersta Finland – Central Finland	50 000	10	71 000	6	121 000	7
Etelä-Pohjanmaa – Södra Österbotten – South Ostrobothnia	10 000	2	29 000	2	39 000	2
Pohjanmaa – Österbotten – Ostrobothnia	13 000	3	..		21 000	1
Keski-Pohjanmaa–Mellersta Österbotten–Central Ostrobothnia	..		10 000	1	16 000	1
Etelä-Savo – Södra Savolax	86 000	17	196 000	16	282 000	16
Pohjois-Savo – Norra Savolax	19 000	4	50 000	4	69 000	4
Pohjois-Karjala – Norra Karelen – North Karelia	32 000	6	45 000	4	77 000	4
Pohjois-Pohjanmaa–Norra Österbotten–North Ostrobothnia	50 000	10	47 000	4	97 000	6
Kainuu – Kajanaland	22 000	4	34 000	3	56 000	3
Lappi – Lappland – Lapland	56 000	11	35 000	3	91 000	5
Ahvenanmaa – Åland						
<b>Kohdekunnan kuntamuoto – Kommuntyp – Municipality type</b>						
Kaupunki – Stad – Urban municipality	179 000	35	377 000	31	555 000	32
Muu kunta – Annan kommun – Other municipality	334 000	65	830 000	69	1 164 000	68
<b>Kulkuväline – Färdmedel – Means of transport</b>						
Henkilö- tai asuntoauto – Person- eller husbil – Passenger car or camper	464 000	91	1 152 000	95	1 616 000	94
Juna – Tåg – Train	21 000	4	21 000	2	42 000	2
<b>Harrastuksia matkalla – Aktiviteter – Sports</b>						
Kalastus – Fiske – Fishing	105 000	20	150 000	12	255 000	15
Vaellus – Vandrång – Hiking	..		..		..	
Melonta – Paddling – Canoeing	11 000	2	..		17 000	1
Pyöräily – Cykling – Cycling	..		..		..	
Golf	21 000	4	..		30 000	2
Ratsastus – Ridning – Horse riding	11 000	2	..		13 000	1
<b>Yöpymisiä keskimäärin matkalla – Övernattningar i genomsnitt – Overnights on average</b>		Yötä – Nätter – Nights		Yötä – Nätter – Nights		Yötä – Nätter – Nights
		9,7		2,0		4,2
<b>Menot matkalla keskimäärin – Utgifter i genomsnitt – Expenditure on average</b>		Euroa – Euro – EUR		Euroa – Euro – EUR		Euroa – Euro – EUR
Henkilöä kohden – Per person – Per person		190		51		90
Päivässä – Per dag – Per day		19		25		21

## 5. Vierailumatkat sukulaisten ja tuttavien luokse heinä–syyskuussa 2008

Resor till släktingar och bekanta i juli–september 2008

Visits to friends and relatives in July–September 2008

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Långa resor, minst 4 övernattningar Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1–3 yöpymistä Korta resor, 1–3 övernattningar Short trips, 1–3 overnights		Yhteensä Totalt Total	
	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%
	<b>MATKOJA YHTEENSÄ</b> – Resor totalt – Trips total	898 000	100	3 948 000	100	4 846 000
<b>Matkan tehneiden sukupuoli</b> – Resande efter kön – Travellers by sex						
Mies – Man – Male	403 000	45	1 902 000	48	2 305 000	48
Nainen – Kvinna – Female	494 000	55	2 046 000	52	2 540 000	52
<b>Matkan päättymiskuukausi</b> – Resor efter avslutningsmånad – Trips by month of ending						
Heinäkuu – Juli – July	495 000	55	1 727 000	44	2 223 000	46
Elokuu – August – August	293 000	33	1 356 000	34	1 648 000	34
Syyskuu – September – September	110 000	12	865 000	22	975 000	20
<b>Kohdemaakunta</b> – Landskap (dest.) – Region of destination						
Uusimaa – Nyland	118 000	13	562 000	14	680 000	14
Itä-Uusimaa – Östra Nyland	..		65 000	2	73 000	2
Kanta-Häme – Egentliga Tavastland	26 000	3	171 000	4	198 000	4
Päijät-Häme – Päijänne-Tavastland	10 000	1	180 000	5	190 000	4
Kymenlaakso – Kymmenedalen	18 000	2	172 000	4	191 000	4
Etelä-Karjala – Södra Karelen – South Karelia	41 000	5	111 000	3	152 000	3
Varsinais-Suomi – Egentliga Finland	61 000	7	416 000	11	478 000	10
Satakunta	39 000	4	215 000	5	254 000	5
Pirkanmaa – Birkaland	55 000	6	412 000	10	467 000	10
Keski-Suomi – Mellersta Finland – Central Finland	60 000	7	302 000	8	363 000	7
Etelä-Pohjanmaa – Södra Österbotten – South Ostrobothnia	32 000	4	188 000	5	220 000	5
Pohjanmaa – Österbotten – Ostrobothnia	21 000	2	90 000	2	111 000	2
Keski-Pohjanmaa–Mellersta Österbotten–Central Ostrobothnia	19 000	2	57 000	1	76 000	2
Etelä-Savo – Södra Savolax	46 000	5	192 000	5	238 000	5
Pohjois-Savo – Norra Savolax	51 000	6	236 000	6	286 000	6
Pohjois-Karjala – Norra Karelen – North Karelia	54 000	6	117 000	3	171 000	4
Pohjois-Pohjanmaa–Norra Österbotten–North Ostrobothnia	126 000	14	233 000	6	359 000	7
Kainuu – Kajanaland	31 000	3	84 000	2	115 000	2
Lappi – Lappland – Lapland	63 000	7	132 000	3	195 000	4
Ahvenanmaa – Åland	16 000	2	11 000	0	27 000	1
<b>Kohdekunnan kuntamuoto</b> – Kommuntyp – Municipality type						
Kaupunki – Stad – Urban municipality	558 000	62	2 593 000	66	3 151 000	65
Muu kunta – Annan kommun – Other municipality	339 000	38	1 355 000	34	1 695 000	35
<b>Kulkuväline</b> – Färmedel – Means of transport						
Henkilö- tai asuntoauto – Person- eller husbil – Passenger car or camper	632 000	70	3 247 000	82	3 878 000	80
Linja-auto – Buss – Bus or coach	65 000	7	196 000	5	262 000	5
Juna – Tåg – Train	123 000	14	350 000	9	472 000	10
Lentokone – Flygplan – Airplane	24 000	3	10 000	0	34 311	1
<b>Harrastuksia matkalla</b> – Aktiviteter – Sports						
Kalastus – Fiske – Fishing	89 000	10	169 000	4	258 000	5
Vaellus – Vandring – Hiking	16 000	2	21 000	1	37 000	1
Melonta – Paddling – Canoeing	11 000	1	..		11 000	0
Pyöräily – Cykling – Cycling	..		23 000	1	29 000	1
Golf	24 000	3	37 000	1	61 000	1
Ratsastus – Ridning – Horse riding	..		16 000	0	18 000	0
<b>Yöpymistä keskimäärin matkalla</b> – Övernattningar i genomsnitt – Overnights on average		Yötä – Nätter – Nights	Yötä – Nätter – Nights		Yötä – Nätter – Nights	
		6,2	1,8		2,6	
<b>Menot matkalla keskimäärin</b> – Utgifter i genomsnitt – Expenditure on average		Euroa – Euro – EUR	Euroa – Euro – EUR		Euroa – Euro – EUR	
Henkilöä kohden – Per person – Per person		150	83		96	
Päivässä – Per dag – Per day		25	47		37	

## 6. Yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat ulkomaille heinä–syyskuussa 2008

Fritidsresor utomlands med övernattnin i destinationslandet i juli–september 2008

Overnight leisure trips abroad in July–September 2008

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Långa resor, minst 4 övernattningar Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1–3 yöpymistä Korta resor, 1–3 övernattningar Short trips, 1–3 overnights		Yhteensä Totalt Total	
	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%	Matkoja–Resor–Trips	%
<b>MATKOJA YHTEENSÄ – Resor totalt – Trips total</b>	723 000	100	373 000	100	1 096 000	100
<b>Matkan tehneiden sukupuoli – Resande efter kön – Travellers by sex</b>						
Mies – Man – Male	343 000	47	168 000	45	512 000	47
Nainen – Kvinna – Female	380 000	53	204 000	55	585 000	53
<b>Matkan päättymiskuukausi – Resor efter avslutningsmånad – Trips by month of ending</b>						
Heinäkuu – Juli – July	339 000	47	169 000	45	508 000	46
Elokuu – August – August	232 000	32	136 000	36	368 000	34
Syyskuu – September – September	152 000	21	68 000	18	220 000	20
<b>Kulkuväline – Färdmedel – Means of transport</b>						
Lentokone – Flygplan – Airplane	520 000	72	55 000	15	575 000	52
Laiva, lautta – Båt, färja – Ferry, passenger line	84 000	12	248 000	67	332 000	30
Henkilö- tai asuntoauto – Person- eller husbil – Passenger car or camper	77 000	11	43 000	12	121 000	11
Linja-auto – Buss – Bus or coach	24 000	3	16 000	4	40 000	4
<b>Matkan järjestäminen – Researrangemang – Organisation of the trip</b>						
Suoraan majoitusliikkeestä, liikenteenharjoittajalta – Direkt hos inkvartersanläggningen, trafikskären – Direct booking with accomm. or transport operator	256 000	35	118 000	32	374 000	34
Matkatoimiston tai matkanjärjestäjän kautta – Genom resebyrå eller annan researrangör – Using travel agency or tour operator	396 000	55	206 000	55	602 000	55
Ei varauksia – Inga reserveringar – No reservations	55 000	8	46 000	12	101 000	9
Tuntematon – Okänt – Unknown	16 000	2	..	..	19 000	2
<b>Pakettimatkoja – Paketresor – Package tours</b>	304 000	42	172 000	46	476 000	43
<b>Pääasiallinen majoitusmuoto – Huvudsaklig inkvartersform – Main mode of accommodation</b>						
Hotelli – Hotell – Hotel	490 000	68	272 000	73	762 000	69
Muu maksullinen majoitus – Annan avgiftsbelagd inkvartering – Other paid accommodation	114 000	16	18 000	5	132 000	12
Maksuton maj. – Gratis inkvartering – Free accommodation	120 000	17	82 000	22	202 000	18
<b>Matkan kesto – Resans längd – Number of overnight stays</b>						
1 yö – 1 natt – 1 night			117 000	31	117 000	11
2 yötä – 2 nätter – 2 nights			118 000	32	118 000	11
3 yötä – 3 nätter – 3 nights			138 000	37	138 000	13
4–6 yötä – 4–6 nätter – 4–6 nights	258 000	36			258 000	24
7 yötä – 7 nätter – 7 nights	244 000	34			244 000	22
8–14 yötä – 8–14 nätter – 8–14 nights	153 000	21			153 000	14
Väh. 15 yötä – Minst 15 nätter – 15 nights or more	68 000	9			68 000	6
<b>Matkalla yöpymisiä vähintään 2 maassa (pl. Suomi) Resor med övernattnin i 2 eller fler länder (exkl. Finland) Trips with overnights in 2 or more countries (excluding Finland)</b>	103 000	14	..	..	111 000	10
<b>Yöpymisiä keskimäärin matkalla – Övernattningar i genomsnitt – Overnights on average</b>						
		8,4		2,1		6,2
<b>Menot keskimäärin henkilöä kohden – Utgifter i genomsnitt per person – Average expenditure per person</b>						
		Euroa – Euro – EUR		Euroa – Euro – EUR		Euroa – Euro – EUR
Kaikkila matkoilla – Alla resor – All trips	880		300		680	
EU-15-maat – EU-15-länder – EU-15 countries	900		390		790	
EU-27-maat – EU-27-länder – EU-27 countries	840		300		630	
Ruotsiin – Till Sverige – To Sweden	390		290		330	
Viroon – Till Estland – To Estonia	440		260		290	
Espanjaan (ml. Kanarian saaret) – Till Spanien (inkl. Kanarieöarna) – To Spain (incl. the Canary Islands)	1 100		..		1 000	
Kreikkaan – Till Grekland – To Greece	1 100				1 100	

## 6. Yöpyymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat ulkomaille heinä-syyskuussa 2008

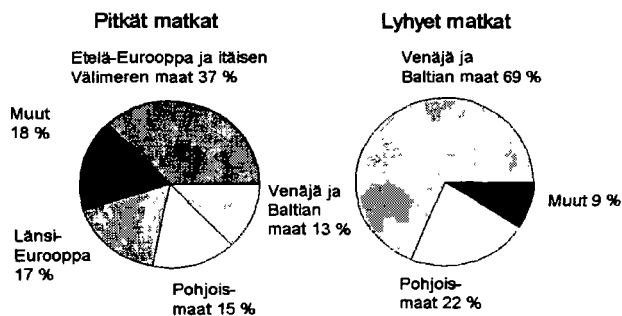
Fritidsresor utomlands med övernattn. i destinationslandet i juli-september 2008

Overnight leisure trips abroad in July-September 2008

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Långa resor, minst 4 övernattningar Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä Korta resor, 1-3 övernattningar Short trips, 1-3 overnights		Yhteensä Totalt Total		Yöpyymisiä keskimäärin Övernattn. i genomsnitt Overnights on average
	Matkoja-Resor-Trips	%	Matkoja-Resor-Trips	%	Matkoja-Resor-Trips	%	
<b>MATKOJA YHTEENSÄ</b> – Resor totalt – Trips total	723 000	100	373 000	100	1 096 000	100	6,2
<b>Kohdemaa</b> – Destinationland – Destination country							
EU-15-maat – EU-15-länder – EU-15 countries	368 000	51	90 000	24	458 000	42	6,7
EU-27-maat – EU-27-länder – EU-27 countries	550 000	76	327 000	88	877 000	80	5,6
<b>Pohjoismaat</b> – Norden – Scandinavian countries	107 000	15	83 000	22	189 000	17	5,1
Ruotsi – Sverige – Sweden	51 000	7	56 000	15	106 000	10	4,3
Norja – Norge – Norway	29 000	4	22 000	6	51 000	5	4,9
Tanska – Danmark – Denmark	16 000	2	..	..	21 000	2	6,9
<b>Venäjä ja Baltia</b> – Ryssland och de baltiska länderna – Russia and the Baltic countries	97 000	13	256 000	69	353 000	32	3,1
Viro – Estland – Estonia	52 000	7	224 000	60	276 000	25	2,7
Venäjä – Ryssland – Russia	29 000	4	19 000	5	48 000	4	4,4
Latvia – Lettland	10 000	1	11 000	3	21 000	2	3,5
<b>Etelä-Eurooppa ja Kanarian saaret</b> – Södra Europa och Kanarieöarna – Southern Europe and the Canary Islands	210 000	29	..	..	212 000	19	8,8
Espanja ja Kanarian saaret – Spanien och Kanieöarna – Spain and the Canary Islands	56 000	8	..	..	59 000	5	8,5
Manner-Espanja – Fasta Spanien – Mainland Spain	46 000	6	..	..	48 000	4	8,8
Baleaarit – Balearerna – The Balearics	11 000	1	..	..	11 000	1	7,0
Kreikka – Grekland – Greece	66 000	9	..	..	66 000	6	8,5
Italia – Italien – Italy	46 000	6	..	..	46 000	4	6,2
Portugali – Portugal – Portugal	10 000	1	..	..	10 000	1	7,7
<b>Itäisen Välimeren maat</b> – Länder vid östra Medelhavet – East Mediterranean countries	58 000	8	..	..	58 000	5	8,3
Turkki – Turkiet – Turkey	34 000	5	..	..	34 000	3	8,9
Kypros – Cypem – Cyprus	21 000	3	..	..	21 000	2	7,4
<b>Länsi-Eurooppa</b> – Västra Europa – Western Europe	125 000	17	29 000	8	154 000	14	6,9
Saksa – Tyskland – Germany	37 000	5	11 000	3	48 000	4	5,3
Britannia – Storbritannien – United Kingdom	26 485	4	..	..	29 057	3	8,9
Ranska – Frankrike – France	24 000	3	..	..	27 000	2	10,0
Kroatia – Kroatien – Croatia	15 000	2	..	..	15 000	1	14,3
Irlanti – Irland – Ireland	13 000	2	..	..	13 000	1	7,2
Alankomaat - Nederländerna - The Netherlands	..	..	..	..	13 000	1	3,6
<b>Itä- ja Keski-Eurooppa</b> – Öst- och Mellaneuropa – Central and East Europe	85 000	12	..	..	87 000	8	8,0
Bulgaria – Bulgarien – Bulgaria	48 000	7	..	..	48 000	4	7,9
Unkari – Ungern – Hungary	19 000	3	..	..	21 000	2	7,9
Itävalta – Österrike – Austria	16 000	2	..	..	16 000	1	6,7
<b>Afrikka</b> – Afrika – Africa	..	..	..	..	..	..	..
<b>Aasia ja Oseania</b> – Asien och Ozeanien – Asia and Oceania	18 000	3	..	..	18 000	2	14,6
<b>Amerikka</b> – Amerika – America	21 000	3	..	..	21 000	2	17,0
Yhdysvallat – Förenta staterna – USA	13 000	2	..	..	13 000	1	17,4

Pitkillä matkoilla oli yhteensä 6,0 miljoonaa yöpymistä ja lyhyillä matkoilla 767 000. – De långa resorna inkl. totalt 6,0 miljoner övernattningar och de korta 767 000 övernattningar. – Long trips totalled 6.0 million overnights and short trips 767,000 overnights.

### Vapaa-ajanmatkat ulkomaille kohdealueittain heinä-syyskuussa 2008, %



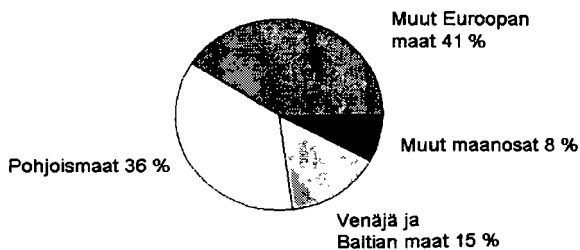
## 7. Laivayöpymisen sisältäneet vapaa-ajanristeilyt ja vapaa-ajan päivämatkat heinä-syyskuussa 2008

Fritidskryssningar med övernattnig bara ombord och dagsresor till utlandet på fritiden i juli-september 2008

Overnight leisure cruises and same-day leisure trips abroad in July-September 2008

	Risteilyt, yöpyminen vain laivalla Kryssningar, övernattnig bara ombord Cruises, overnight on board only		Päivämatkat ulkomaille Dagsresor till utlandet Same-day visits abroad	
	Matkoja-Resor-Trips	%	Matkoja-Resor-Trips	%
<b>MATKOJA YHTEENSÄ</b> – Resor totalt – Trips total	265 000	100	163 000	100
<b>Matkan tehneiden sukupuoli</b> – Resande efter kön – Travellers by sex				
Mies – Man – Male	135 000	51	78 000	48
Nainen – Kvinna – Female	130 000	49	85 000	52
<b>Matkan päättymiskuukausi</b> – Resor efter avslutningsmånad – Trips by month of ending				
Heinäkuu – Juli – July	82 000	31	93 000	57
Elokuu – August – August	105 000	39	47 000	29
Syyskuu – September – September	79 000	30	23 000	14
<b>Risteilyn kesto</b> – Kryssningens längd – Number of overnight stays				
1 yö – 1 natt – 1 night	168 000	63		
2 yötä – 2 nätter – 2 nights	87 000	33		
<b>Kohdemaat</b> – Destinationsland – Destination country				
Viro – Estland – Estonia	90 000	34	134 000	82
Ruotsi – Sverige – Sweden	173 000	65	24 000	14
Venäjä – Ryssland – Russia	..		..	
Muut maat – Andra länder – Other countries				
<b>Mahdollisuus maissakäyntiin</b> – Möjlighet att gå i land – Possibility to visit ashore	188 000	71		
Virossa – I Estland – In Estonia	82 000	31		
Ruotsissa – I Sverige – In Sweden	103 000	39		
Muissa maissa – I andra länder – In other countries	..			
<b>Maissakäynnejä</b> – Landstigningar – Visits ashore	151 000	57		
Virossa – I Estland – In Estonia	72 000	27		
Ruotsissa – I Sverige – In Sweden	77 000	29		
Muissa maissa – I andra länder – In other countries	..			
<b>Yöpymisiä keskimäärin matkalla</b> – Övernattningar i genomsnitt – Overnight stays on average		Yötä – Nätter – Nights		
		1,5		
<b>Menot keskimäärin henkilöä kohden</b> – Utgifter i genomsnitt per person – Average expenditure per person		Euroa – Euro – EUR	Euroa – Euro – EUR	
		230		
Risteily ja menot laivalla – Kryssning och utgifter på båten – Cruise and other expenditure on board		200		
Menot kohdemaassa – Utgifter i destinationslandet – Expenditure in destination country		79	110	

### Yöpymisen kohdemaassa sisältäneet työ- ja kokousmatkat ulkomaille heinä-syyskuussa 2008, %



## 8. Työ- ja kokousmatkat heinä-syyskuussa 2008

Arbets- och konferensresor i juli-september 2008

Business and professional trips in July-September 2008

	Kotimaanmatkat, sisältää yöpymisen		Ulkomatkat, yöpyminen kohteissa		Risteliyt, yöpyminen vain laivalla		Päivämatkat ulkomaille, ei yöpymistä	
	Inrikesresor med övernattningar		Utrikesresor med övernattningar		Kryssningar, övern. bara ombord		Dagsresor till utlandet	
	Overnight domestic trips		Overnight trips abroad		Cruises, overnight on board only		Same-day visits abroad	
	Yht.-Totalt-Total	%	Yht.-Totalt-Total	%	Yht.-Totalt-Total	%	Yht.-Totalt-Total	%
<b>MATKOJA YHTEENSÄ – Resor totalt – Trips total</b>	727 000	100	197 000	100	21 000	100	21 000	100
<b>Matkan tehneiden sukupuoli – Resande efter kön – Travellers by sex</b>								
Mies – Man – Male	502 000	69	130 000	66	..		11 000	52
Nainen – Kvinna – Female	225 000	31	67 000	34	16 000	75	10 000	48
<b>Kohdema – Destinationsland – Destination country</b>								
EU-15-maat – EU-15-länder – EU-15 countries			129 000	65	18 000	88	14 000	63
EU-27-maat – EU-27-länder – EU-27 countries			150 000	76	21 000	100	21 000	100
<b>Pohjoismaat – Norden – Scandinavian countries</b>			72 000	36	18 000	88	11 000	50
Ruotsi – Sverige – Sweden			45 000	23	18 000	88	..	
Norja – Norge – Norway			16 000	8	..		..	
Tanska – Danmark – Denmark			11 000	5	..		..	
<b>Venäjä ja Baltia – Ryssland och baltiska länder – Russia and the Baltic countries</b>			29 000	15	..		..	
Viro – Estland – Estonia			13 000	7	..		..	
Venäjä – Ryssland – Russia			13 000	7	..		..	
<b>Muut Euroopan maat – Övriga europeiska länder – Other European countries</b>			81 000	41	..		..	
Saksa – Tyskland – Germany			16 000	8	..		..	
Belgia – Belgien – Belgium			17 000	8	..		..	
Itävalta – Österrike – Austria			..		..		..	
Alankomaat – Nederländerna – Netherlands			..		..		..	
Italia – Italien – Italy			11 000	5	..		..	
Ranska – Frankrike – France			11 000	5	..		..	
Britannia – Storbritannien – United Kingdom			..		..		..	
<b>Amerikka – Amerika – America</b>			..		..		..	
Yhdysvallat – Förenta staterna – USA			..		..		..	
<b>Aasia, Oseania ja Afrikka – Asien, Oceanien och Afrika – Asia, Oceania and Africa</b>			11 000	5	..		..	
Kiina – Kina – China			..		..		..	
<b>Matkan päättymiskuukausi – Resor efter avslutningsmånad – Trips by month of ending</b>								
Heinäkuu – Juli – July	128 000	18	55 000	28	..		..	
Elokuu – August – August	237 000	33	50 000	25	..		..	
Syyskuu – September – September	362 000	50	92 000	47	..		..	
<b>Kulkuväline – Färmedel – Means of transport</b>								
Henkilö- tai asuntoauto – Person- eller husbil – Passenger car or camper	523 000	72	..		..		..	
Lentokone – Flygplan – Airplane	71 000	10	150 000	76	..		11 000	51
Laiva, lautta – Båt, färja – Ferry, passenger line	..		29 000	15	21 000	100	10 000	49
Juna – Tåg – Train	96 000	13	..		..		..	
Linja-auto – Buss – Bus or coach	31 000	4	..		..		..	
<b>Pääsiallinen majoitusmuoto – Huvudsaklig inkvarteringsform – Main mode of accommodation</b>								
Hotelli, matkustajakoti – Hotell, resandehem – Hotel or similar establishment	553 000	76	168 000	85	..		..	
Muu maksullinen majoitus – Annan avgiftsbelagd inkvartering – Other paid accommodation	50 000	7	21 000	11	21 000	100	..	
Maksuton maj. – Gratis inkvartering – Free accommodation	124 000	17	..		..		..	
<b>Matkan kesto – Resans längd – Number of overnight stays</b>								
1 yö – 1 natt – 1 night	419 000	58	28 000	14	..		..	
2-3 yötä – 2-3 nätter – 2-3 nights	210 000	29	90 000	46	16 000	75	..	
Väh. 4 yötä – Minst 4 nätter – 4 nights or more	99 000	14	80 000	40	..		..	
<b>Yöpymissä keskimäärin matkalla – Övernattningar i genomsnitt – Overnights on average</b>								
		2,1		4,4		1,9		
<b>Menot keskim. henkilöä kohden – Utgifter i genomsnitt per person – Average expenditure per person</b>								
		Euroa – Euro – EUR		Euroa – Euro – EUR		Euroa – Euro – EUR		
		240		620		210		

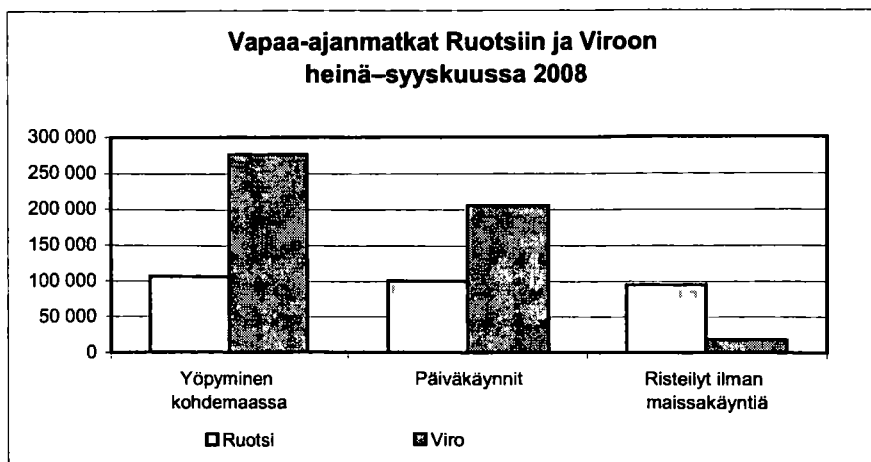
## 9. Lähialuematkailu heinä–syyskuussa 2008

Resor till närområden i juli–september 2008

Trips to the neighbouring countries in July–September 2008

	Ruotsiin Till Sverige  To Sweden	Viroon Till Estland  To Estonia	Venäjälle Till Ryssland  To Russia	Norjaan ja Tanskaan Till Norge och Danmark To Norway and Denmark	Latviaan ja Liettuaan Till Lettland och Litauen To Latvia and Lithuania	Yhteensä Totalt  Total
<b>MATKOJA YHTEENSÄ</b> – Resor totalt – Trips total	374 000	524 000	69 000	101 000	29 000	1 098 000
Maissakäyntejä yhteensä – Landstigningar totalt – Visits ashore total	273 000	506 000	69 000	101 000	29 000	979 000
Yöpyminen kohdemaassa – Övernattning i destinationslandet – Overnight in destination country	152 000	290 000	61 000	99 000	29 000	630 000
Päiväkäynnit – Dagsbesök – Day visits	122 000	216 000	..	..	..	349 000
Päivämatkat (ei yöpymistä) – Dagsresor (ej övernattning) – Same-day visits (no overnights)	32 000	142 000	..	..	..	182 000
Maissakäynnit risteilyjen yhteydessä <sup>1)</sup> – Landstigningar under kryssningar <sup>1)</sup> – Visits ashore during cruises <sup>1)</sup>	90 000	74 000	..	..	..	167 000
Risteilyt ilman maissakäyntejä – Kryssningar utan landstigningar – Cruises without visits ashore	101 000	18 000	..	..	..	119 000
<b>Vapaa-ajanmatkoja</b> – Fritidsresor – Leisure trips	302 000	500 000	56 000	72 000	26 000	958 000
Maissakäyntejä yhteensä – Landstigningar totalt – Visits ashore total	207 000	482 000	56 000	72 000	26 000	844 000
Yöpyminen kohdemaassa – Övernattning i destinationslandet – Overnight in destination country	106 000	276 000	48 000	72 000	26 000	529 000
Päiväkäynnit – Dagsbesök – Day visits	101 000	206 000	..	..	..	315 000
Päivämatkat (ei yöpymistä) – Dagsresor (ej övernattning) – Same-day visits (no overnights)	24 000	134 000	..	..	..	163 000
Maissakäynnit risteilyjen yhteydessä <sup>1)</sup> – Landstigningar under kryssningar <sup>1)</sup> – Visits ashore during cruises <sup>1)</sup>	77 000	72 000	..	..	..	151 000
Risteilyt ilman maissakäyntejä – Kryssningar utan landstigningar – Cruises without visits ashore	96 000	18 000	..	..	..	114 000
<b>Työ- ja kokousmatkoja</b> – Arbets- och konferensresor – Business trips	72 000	24 000	13 000	29 000	..	140 000
Maissakäyntejä yhteensä – Landstigningar totalt – Visits ashore total	66 000	24 000	13 000	29 000	..	135 000
Yöpyminen kohdemaassa – Övernattning i destinationslandet – Overnight in destination country	45 000	13 000	13 000	27 000	..	101 000
Päiväkäynnit – Dagsbesök – Day visits	21 000	10 000	..	..	..	34 000
Päivämatkat (ei yöpymistä) – Dagsresor (ej övernattning) – Same-day visits (no overnights)	..	..	..	..	..	19 000
Maissakäynnit risteilyjen yhteydessä <sup>1)</sup> – Landstigningar under kryssningar <sup>1)</sup> – Visits ashore during cruises <sup>1)</sup>	13 000	..	..	..	..	16 000
Risteilyt ilman maissakäyntejä – Kryssningar utan landstigningar – Cruises without visits ashore	..	..	..	..	..	..

<sup>1)</sup> Risteilymatkalla yövytään ainoastaan laivalla. – <sup>1)</sup> Under kryssningsresa övernattar man bara på båten. – <sup>1)</sup> Cruises include overnight stays on board only.



**10. 15–74-vuotiaan väestön yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat (pl. mökki- ja vierailumatkat) heinä–syyskuussa 1999–2008**

Fritidsresor (exkl. resor till den egna stugan och hos släktingar och bekanta) för befolkning i åldern 15–74 år i juli–september 1999–2008

Overnight leisure trips (excl. trips to own freetime residence and visits to friends and relatives) by persons aged 15–74 in July–September 1999–2008

	Tuhansia matkoja – Tusen resor – Thousands of trips									
	1999	2000 <sup>1)</sup>	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
<b>VAPAA-AJANMATKOJA YHTEENSÄ –</b>										
Fritidsresor totalt – Leisure trips, total										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	2 020	<u>2 497</u>	2 688	2 924	2 761	2 958	2 812	2 950	2 963	3 066
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	5 682	<u>6 659</u>	6 704	6 836	6 605	6 869	6 814	7 281	7 159	7 503
<b>Kotimaanmatkat maksullisessa majoituksessa –</b>										
Inrikesresor i avgiftsbelagd inkvartering –										
Domestic trips with paid accommodation										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	1 162	<u>1 263</u>	1 370	1 498	1 581	1 620	1 570	1 679	1 695	1 705
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	2 507	<u>3 076</u>	3 093	3 212	3 280	3 405	3 337	3 724	3 738	3 852
Lyhyet matkat, 1–3 yötä – Korta resor, 1–3 nätter –										
Short trips, 1–3 nights										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	847	<u>949</u>	972	1 097	1 145	1 201	1 176	1 213	1 262	1 292
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	1 802	<u>2 267</u>	2 219	2 326	2 350	2 511	2 418	2 735	2 864	2 902
Pitkät matkat, vähintään 4 yötä – Långa resor, minst 4 nätter –										
Long trips, 4 or more nights										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	315	<u>314</u>	398	400	436	419	394	466	432	413
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	705	<u>809</u>	874	885	930	894	919	989	874	949
<b>Ulkomaanmatkat, yöpyminen kohdemaassa –</b>										
Utrikesresor, övernattnig i destinationslandet –										
Outbound trips, overnight in country of destination										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	401	<u>745</u>	897	911	845	977	921	967	1 001	1 096
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	1 707	<u>1 796</u>	2 094	2 118	1 990	2 251	2 386	2 531	2 512	2 704
Lyhyet matkat, 1–3 yötä – Korta resor, 1–3 nätter –										
Short trips, 1–3 nights										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	26	<u>298</u>	300	342	342	336	345	356	345	373
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	663	<u>682</u>	715	810	786	803	861	877	885	832
Pitkät matkat, vähintään 4 yötä – Långa resor, minst 4 nätter –										
Long trips, 4 or more nights										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	375	<u>447</u>	597	569	503	641	576	611	657	723
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	1 044	<u>1 114</u>	1 379	1 308	1 205	1 448	1 526	1 654	1 627	1 871
<b>Risteilyt, yöpyminen vain laivalla –</b>										
Kryssningar, övernattnig bara ombord –										
Cruises, overnight on board only										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	457	<u>489</u>	421	515	335	361	321	304	267	265
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	1 468	<u>1 787</u>	1 517	1 506	1 335	1 213	1 091	1 026	909	947
Maissakäyntejä – Landstigningar – Visits ashore										
Heinä–syyskuu – Juli–september – July–September	244	<u>305</u>	233	301	211	252	219	209	170	151
Tammi–syyskuu – Januari–september – January–September	832	<u>1 060</u>	829	822	702	754	613	629	541	501
<sup>1)</sup> Vuodesta 2000 lähtien luvut eivät ole vertailukelpoisia aikaisempien vuosien lukujen kanssa tiedonkeruun menetelmän muutoksen vuoksi. – Siffror fr.o.m. år 2000 är inte jämförbara med siffror för tidigare år på grund av ändringen i databasinsamlingsmetoden. – The figures since the year 2000 are not comparable with the figures for previous years due to the change in the data collection method.										

# Postitus 2 lk kirje

Port Payé  
Finlande  
126676  
Suomen  
Posti Oyj

SVT Suomen virallinen tilasto  
Finlands officiella statistik  
Official Statistics of Finland

Liikenne ja matkailu 2008  
Transport och turism  
Transport and Tourism

## Lisätietoja – Förfrågningar – Inquiries

Marjut Tuominen (09) 1734 3556  
Ritva Tikkanen (09) 1734 3300

Vastaava tilastojohtaja – Ansvarig statistikdirektör –  
Director in charge

Hannele Orjala

### Tietojen saatavuus

Tilastosta tuotetaan kuukausittain myös taulukkopaketti, jonka voi tilata sähköpostin liitetiedostona Excel -muodossa 202 euroa (+ alv 22 %) ja paperitulosteina tai levykkeellä 235 euroa (+ alv 22 %). Paketista voi myös tilata osatulosteita. Paketti sisältää seuraavat kuukausittain sekä kumulatiivisesti vuoden alusta tulostettavat taulukot:

- 1B. Majoitusliikkeiden kapasiteetti ja sen käyttö kunnittain ja maakunnittain sekä koko maan tasolla majoitusliikkeen tyyppin mukaan
- 3B. Yöpymiset asuinmaan mukaan maakunnittain ja kunnittain
4. Majoitusliikkeet ja niiden kapasiteetin käyttö kuukausittain
5. Saapuneet vieraat ja yöpymiset majoitusliikkeissä asuinmaan mukaan kuukausittain
6. Yöpymiset matkan tarkoituksen mukaan eri majoitusmuodoissa koko maassa sekä hotelliyöpymiset matkan tarkoituksen mukaan maakunnittain ja kunnittain
7. Yöpymiset majoitusliikkeissä majoitusmuodon mukaan koko maassa sekä yöpymiset leirintäalueilla majoitusmuodon mukaan maakunnittain / kunnittain

Majoitusliikkeiden yöpymistietoja löytyy myös Tilastokeskuksen internet-sivuilta  
<http://tilastokeskus.fi/til/matk/index.html>

Asiakaspalaute: [www.tilastokeskus.fi/palaute](http://www.tilastokeskus.fi/palaute)